



Utredning om Övik

Borgå stad

23.4.2019

Innehåll

1	UTREDNING OM ÖVIK	3
1.1	UTREDNINGENS BAKGRUND OCH SYFTE	3
2	ÖVIKS HISTORIA	3
3	ÖVIKS SITUATION I NULÄGET	4
3.1	BYGGD MILJÖ	4
3.1.1	Byggnader	4
3.1.2	Kommunalteknik	5
3.1.3	Länergårdens gård och närmiljö	5
3.2	PLANLÄGGNING AV OMRÅDET	6
4	ANVÄNDNING AV ÖVIK OCH VERKSAMHET	7
4.1	UNGDOMSTJÄNSTERNAS LÄGERARBETE	7
4.2	LÄNERGÅRDENS ANVÄNDARE	7
4.3	VERKSAMHETSKOSTNADER	9
5	ANVÄNDARNAS/ANVÄNDARGRUPPERNAS OCH BYBORNAS FÖRVÄNTNINGAR, BEHOV OCH ÖNSKEMÅL	9
5.1	ENKÄTER OM LÄGER-, UTFÄRDS- OCH KURSVERKSAMHET	9
5.1.1	Enkät bland lågstadieläver och deras föräldrar samt unga	10
5.1.2	Enkät bland Borgå stads och Borgå kyrkliga samfällighets anställda	10
5.1.3	Enkät för föreningar som ordnar kurs-, utfärds- och lägerverksamhet	11
5.2	DELGENERALPLANARBETE	12
5.3	BYBORNAS HEMSTÄLLAN TILL BESLUTFATTARNA	12
6	ALTERNATIV FÖR LÄNERGÅRDENS FRAMTID	12
6.1	ALTERNATIV	14
6.2	JÄMFÖRELSE AV ALTERNATIVEN	17
7	METOD FÖR GENOMFÖRANDE AV PROJEKTET	19
8	SAMMANFATTNING	20

Bilagor till utredningen:

- Bilaga 1. Sammanfattningar av behovsutredningsenkäterna
- Bilaga 2. Bybornas hemställan till beslutsfattarna
- Bilaga 3. jämförelse av olika placeringsalternativ
- Bilaga 4: Preliminära lokalprogram för alternativen
- Bilaga 5. Alternativ som jämförts
- Bilaga 6. Alternativens bruttohyror
- Bilaga 7. Kostnader för läger anordnade annanstans än i Borgå

1 UTREDNING OM ÖVIK

1.1 Utredningens bakgrund och syfte

Öviks lägergård har varit en lägergård för barn och unga som upprätthållits av Borgå stads kultur- och fritidstjänster. Öviks lokaler har använts av stadens olika sektorer och enheter, församlingarna i Borgå, föreningar inom tredje sektorn, hobbygrupper och aktörer inom frivilligarbete för olika hobby-, utbildnings- och hälsoevenemang, fritidsläger och annan rekreationsverksamhet. De har även hyrts ut till privatpersoner – boende i området har exempelvis använt dem för fester – och aktörer från andra orter. Övik har varit stängt sedan oktober 2017 på grund av problem med inomhusluften. Misstankar om problem med inomhusluften kom fram genom kundrespons åren innan verksamheten upphörde. Lokaler i äldreboendet i Ebbo fungerade som ersättande lägerlokaler mellan 2 oktober 2017 och 28 februari 2018. Efter detta har man inte haft ersättande lokaler.

Denna utredning behandlar ordnandet av stadens lägerverksamhet, verksamheten på Öviks lägergård, en fortsättning av verksamheten på Öviks lägergård och sökande efter ersättande lokaler. Bildningsväsendet har ansvarat för de behovskartläggningar som gjorts som bakgrund till utredningen. Utredningen är en del av delgeneralplanarbetet för Fagersta, Vålax, Gäddegräsk och Grännäs. Utredningen har sammanställts av en arbetsgrupp bestående av kultur- och fritidsdirektör Merja Kukkonen, utbildningsdirektör Rikard Lindström, utvecklingschef Tuija Öberg, planeringschef Annica Matilainen, generalplanchef Maija-Riitta Kontio och planläggare Hilka Jokela. Dessutom har ungdomstjänsternas chef Nina Jorkama deltagit i arbetet som sakkunnig.



Bild 1. Öviks lägergård i Fagersta sydost om Borgå centrum

2 ÖVIKS HISTORIA

Borgå landskommun köpte styckningslägenheten Övik år 1924. Den gamla huvudbyggnaden på gården gjordes om till folkskola. Av denna byggnad finns bara stengrunden kvar.

År 1958 hade elevantalet i Fagersta folkskola blivit så lågt att skolan stängdes och eleverna överfördes till Grännäs skoldistrikt. Senare gjorde Övik om till sommarkoloni. Efter att den nya huvudbyggnaden blivit klar 1979 togs Övik i bruk som Borgå landskommuns läger- och kursgård.



Bild 2. Stengrunden till Öviks gamla huvudbyggnad som en del av gården.

Bild 3. Karta över Borgå socken 1937, på kartan finns markeringen Övik Fsk (folkskola)

3 ÖVIKS SITUATION I NULÄGET

3.1 Byggd miljö

Öviks lägergård finns i Fagersta by omkring 17 km sydost om Borgå centrum. Lägergårdsfastighetens, 638-415-1-181, areal är 1,47 hektar. Till lägergården hör en andel på omkring två tredjedelar av det 1 hektar stora vattenområdet 638-415-876-1 strax intill.

3.1.1 Byggnader

Byggnadsbeståndet på området består för närvarande av en huvudbyggnad, två inkvarteringsbyggnader, en bastubyggnad och en ekonomibyggnad. Den kombinerade fest- och matsalen är dimensionerad för 90 personer och lägergården har 56 bäddplatser.

Huvudbyggnad

Huvudbyggnaden, som delvis är byggd i två våningar, blev klar 1979 och är omkring 620 m² stor. I huvudbyggnadens första våning finns festsal/matsal, kök, kontor, toalett-, dusch- och tvättutrymmen samt en gårdskarlsbostad. På den övre våningen finns uppehållsrum och sovrum samt toaletter.



Bild 5 och 6. Lägergårdens huvudbyggnad från stranden och infarten.

Inkvarteringsbyggnader

Till helheten hör två inkvarteringsbyggnader som byggdes 1969 och renoverades 1979. Båda har uppehållsrum, flera sovrum samt toalett- och tvättutrymmen. Inkvarteringsbyggnaderna är omkring 172 m² stora.

Bastubyggnad

Bastubyggnaden är omkring 52 m² stor. Bastubyggnaden blev klar 1969 och renoverades 1979 och 2007.

Ekonomibyggnad

Ekonomibyggnaden är omkring 85 m² stor.



Bild 7, 8 och 9. Nedre huset, övre huset och strandbastun

Byggnadernas skick

Byggnaderna renoverades senast 2007 och 2008. I en konditionskartläggning som utfördes 2016 upptäcktes fuktskador i huvudbyggnaden och även rötskador i inkvarteringsbyggnaderna. Byggnaderna och yttertaken behöver renoveras och fönstren behöver renoveras eller bytas. Huvudbyggnadens maskinella ventilation och inkvarteringsbyggnadernas naturliga ventilation fungerar inte. Byggnadernas inomhusluft har konstaterats vara dålig, och lägergården stängdes därför hösten 2017 (bildningsnämnden 22.8.2017 § 71). Enligt lokalitetsledningen lönar det sig inte att renovera byggnaderna, utan de ska rivas.

3.1.2 Kommunalteknik

Byggnadsplatsen är ansluten till Borgå vattens vattenledning och byggnadsplatsens avlopp är anslutet till Borgå vattens tryckavlopp.

3.1.3 Lägergårdens gård och närmiljö

Lägergårdens område består av en byggnadsplats på omkring 1,5 ha och en strandlinje på omkring 130 m. Vid stranden finns brygga, badstrand samt plats för roddbåtar och kanoter. På gården finns även en grästäckt bollplan, ett sandfält vid stranden samt en eldstad och samlingsplats vid den gamla huvudbyggnadens stengrund. Vid gränserna till granntomterna finns glesa skogsområden. På lägergårdens gård finns ett lummigt strand- och gårdsträdbestånd, strandområdet är vassbevuxet med undantag för bad- och båtstranden.



Bild 10, 11 och 12. Badstrand och spelplaner, strand för båtar, Öviksbergets intilliggande klippområde

Byggnadsplatsen avgränsas i öster av Öviksbergets klippområde, som i den naturinventering som gjorts i samband med delgeneralplanarbetet har klassats som lokalt värdefullt. Om Öviksberget har bland annat konstaterats "Bergig och skogig backe nästan helt omgiven av bebyggelse, till öster och

sydost om Öviks lägergård. Fördelar sig på fyra olika delområden enligt skogstyp. På bergets sydsluttning finns en av de få hållmarkstorrängarna i planområdet. De små stenfältspartierna på berget är speciella. Eftersom skogen ligger nära lägergården är den ett viktigt rekreativsmål.”

Övik finns i tätbebyggda Fagersta by. Inga skogsområden har varit tillgängliga i anslutning till lägergården. Närmaste större obebyggda skogsområden finns omkring 0,3 km bort norr om Vålaxvägen.

3.2 Planläggning av området

I landscapsplanen för Östra Nyland och andra och fjärde skedets landscapsplan för Nyland som gäller för området finns inga markeringar vid Övik. Fagersta, Vålax, Grännäs och Gäddrags byområde har anvisats som ett landskapsmässigt viktigt byområde. Landskapsplanen förnyas för närvarande.

Borgå landskommuns delgeneralplan för byar och glesbebyggda områden, kf 22.4.1996 området anvisas som byområde AT-1. Området har också en markering för rekreativobjekt och en riktgivande friluftsled ner till stranden. Öviksberget öster om lägergården är anvisat som jord- och skogsbruksområde med ett värdefullt skogslandskap (MU-1).

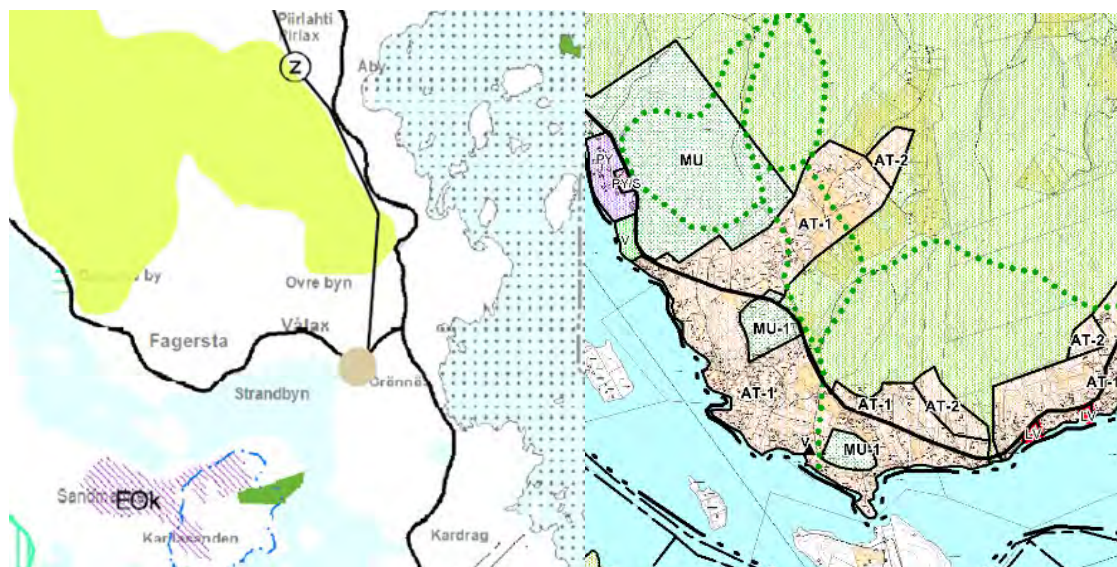


Bild 13. Gällande landskapsplan

Bild 14. Delgeneralplan för byar och glesbebyggda områden

Drömmarnas Borgå 2030, sf 26.9.2018

Målen i Borgås stadsstrategi Drömmarnas Borgå 2030 sammanfattas genom fyra mål: Populäraste hemstaden, Bäst också i vardagen, Stadsliv och Föregångare i klimatarbete.

Under rubriken ”Populäraste hemstaden” lyfter man fram mål som anknyter till stadens tillväxt och livskraft samt en ansvarsfull ekonomi. Inom målet ”Bäst också i vardagen” tar man upp en smidig vardag för invånarna, tvåspråkighet, barnvänlighet, lärande och tillväxt, förebyggande av marginalisering, ett aktivt åldrande, smart motion i vardagen samt stödande av invånarnas egen verksamhet och gemenskapen. Under ”Stadsliv” lyfter man fram utvecklingen av stadskärnans trivsamt och livfullhet, aktiva byar, en inspirerande atmosfär och stark samarbetsanda, utnyttjande av den digitala utvecklingen och en modig försökskultur. Som ”Föregångare i klimatarbete” strävar Borgå efter att vara en kolneutral stad som främjar en cirkulär ekonomi, där invånarna och företagen lever ett hållbart vardagsliv.

Utredning av bystrukturen, sf 11.6.2014

Enligt det bystrukturprogram som godkändes av stadsfullmäktige 11 juni 2014 § 37 är bycentrumet Fagersta–Gäddrag en så kallad serviceby. Staden förbinder sig att utveckla servicebyarna, men beslut om enskilda tjänster, bevarande eller centralisering av tjänster samt andra åtgärder och deras innehåll fattas alltid separat. Även planläggningen fokuserar på servicebyarna.

Till följd av utredningen av bystrukturen har man i arbetsprogrammet för stadsplaneringen lagt till uppgörande av en delgeneralplan med rättsverkningar för bycentrumet Fagersta-Vålax-Grännäs-Gäddrag. Delgeneralplanarbetet är i beredningsskedet.

4 ANVÄNDNING AV ÖVIK OCH VERKSAMHET

4.1 Ungdomstjänsternas lägerarbete

Lägerarbetets mål är att främja gruppverksamhet och gemenskap bland barn och unga, stödja individens tillväxt och utveckling samt lära ut nya färdigheter. De olika verksamhetsmöjligheter som omgivningen erbjuder kan påverka verksamhetens kvalitet och effektivitet. Lägerarbetet har långa traditioner och lägrens popularitet har bevarats i decennier.

Ungdomstjänsterna ordnar en stor del av stadens lägerverksamhet för barn och unga. I lägerarbetet försöker man på ett heltäckande sätt beakta barns och ungas jämlika möjligheter att delta i lägerverksamhet. Detta förutsätter rimliga deltagaravgifter och riktad marknadsföring av verksamheten till specialgrupper, exempelvis barn och unga i familjer med invandrarbakgrund. Öviks lägergårds läge och tillgänglighet samt tjänsternas rimliga priser har bidragit till jämlikhet.

Ungdomstjänsterna ordnar lägerverksamhet huvudsakligen under skolloven. Övernattningsläger har ordnats både på Övik, där man haft tillgång till inkvartering inomhus, och som tältläger på Virviks lägerområde. Dagläger utan övernattning har ordnats i ungdomslokaler. De läger som ordnats på Övik har i allmänhet varit fem dagar långa, tältlägren något kortare. Daglägrens längd varierar mellan två och fem dagar beroende på målgrupp och tema. Lägren under skolloven riktar sig till alla barn och ungdomar i skolåldern. Vid sidan av lägerverksamheten ordnar ungdomstjänsterna årligen omkring tio dagsutfärder med aktiviteter. Utfärdsmålen är olika evenemang (Helsingfors Pride, Reaktori) och aktivitetsparker (Puuhapark, Borgbacken). Förutom ungdomstjänsterna ordnar bland andra motionstjänsterna, Borgå naturskola och Borgå konstskola utfärder, sommarläger och lägerresor under loven. En fungerande lokal lägergård lockar även skolor och föreningar att ordna läger.

Ungdomsarbetets specialtjänster ordnar årligen ett tiotal läger för små grupper som en del av det riktade ungdomsarbetets långsiktiga verksamhet för små grupper. I dessa läger deltar unga som hör till grupper inom specialtjänsterna. Utgångspunkten för dessa läger är behoven hos de ungdomar som grupperna består av. Läger för små grupper kräver inte alltid tillgång till måltidstjänster. Sammanlagt har hundratals barn och ungdomar deltagit i lägerverksamheten varje år.

Öviks lägergård har lämpat sig särskilt bra för läger för barn i lågstadieåldern. Gården och byggnaderna har bildat en enhetlig helhet som varit lätt att övervaka och som erbjudit möjligheter till aktiviteter både inomhus och utomhus. Även inkvarteringslokalerna har varit lämpliga i synnerhet för yngre lägerdeltagare. Äldre barn och ungdomar har inte alltid uppskattat inkvartering i vånings-sängar i trånga fyrapersonersrum. Genom att minska gruppstorlekarna har man kunnat minska antalet personer per rum. För många läger och utfärder vill man också ha ett utomhusområde som är större och erbjuder fler olika möjligheter än det som finns på Övik.

4.2 Lägergårdens användare

Öviks lokaler har använts av stadens olika sektorer och enheter, församlingarna i Borgå, föreningar inom tredje sektorn, hobbygrupper och aktörer inom frivilligarbete för olika hobby-, utbildnings- och hälsoevenemang, fritidsläger och annan rekreativ verksamhet. De boende har bokat Öviks lokaler även för egna fester.

År	Verksamhetsdygn totalt (antal dygn)	Borgå stad deltagare (antal)	3:e sektorn/ Organisa- tioner deltagare (antal)	Samfund deltagare (antal)	Övriga deltagare (antal)	Totalt Deltagare (antal)	Deltagarnas över- nattningar (X2)
2014	222	1 896			5 248 (x1)	7 144	4 354
2015	204	1 905	2 153	1 774	1 457	7 289	2 854
2016	243	2 304	1 336	5 256	1 563	10 459	3 737
2017	224	1 317	850	1 935	1 146	5 248	3 710

(x1 i antalet ingår 3:e sektorn, organisationer, samfund och andra

(x2 övernattningar ingår i det antal som ges i föregående kolumn, Deltagare totalt

Tabell 1. Antal personer som deltagit i verksamhet på Övik fördelade enligt verksamhetens anordnare

Övik har varit i bruk i drygt 200 verksamhetsdygn per år. I statistiken för det sista verksamhetsåret 2017 ingår även verksamhet som flyttats till lediga lokaler i äldreboendet i Ebbo, men mängden verksamhet var ändå mindre än under tidigare år. De förvärrade problemen med inomhusluften på Övik och flytten till Ebbo bidrog till de minskade siffrorna för 2017. År 2016 avviker i tabellen med mer verksamhet än andra år. Kårkulla samkommun (Barnens by) använde då Öviks köks tjänster på grund av att deras eget kök renoverades.

Verksamhet organiserad av Borgå stad har utgjort omkring 25 procent av Öviks verksamhet. Ungdomstjänsterna har ordnat 2–3 fem dagar långa sommarläger per år. Det samtidiga antalet lägerdeltagare har varit omkring 40 barn och ledare. Årligen har det också ordnats 2–5 lägerskolor på 2–3 dagar. På Övik har också ordnats medborgarinstitutets verksamhet, Borgås olika sektors egna utbildningar och möten samt under tidigare år även möten för förtroendevalda.

Andra användargrupper har varit lokala föreningar och församlingarnas skriftskolor. Borgå kyrkliga samfällighet, som årligen ordnat 3–5 skriftskolläger på Övik, har hört till de mest betydande användarna. Antalet skriftskolläger ökade när Karijärvi lägergård stängdes i slutet av 2015 och alla lokala skriftskolor inte fick plats på Pellinge lägergård. Församlingens verksamhet syns i kolumnen Samfund i Tabell 1.

I tabellen nedan anges Öviks verksamhetsdygn år 2017 fördelade enligt anordnare.

Borgå stad		
	Läger och lägerskolor för barn och unga	17 dygn
	Utbildning för personalen	13 dygn
Borgå kyrkliga samfällighet		
	Skriftskolläger	68 dygn
Borgå övriga		
	Lokala föreningar och körer	62 dygn
Kunder utanför Borgå		
	Läger och lägerskolor för barn och unga	27 dygn
	Skriftskolläger	4 dygn
	Olika kurser	14 dygn
	Föreningar, körer o.d.	19 dygn

Tabell 2. Användningsdygn enligt verksamhetsanordnare

Borgå stad, Borgå kyrkliga samfällighet och andra aktörer och föreningar i Borgå stod för omkring 70 procent av Öviks verksamhetsdygn. Verksamhet ordnad av Borgå stad stod dock endast för omkring 13 procent år 2017.

Av verksamhetsdygnen har Öviks användningsgrad för dagsbesökens del under de senaste åren varit omkring 60 procent. För övernattningar har användningsgraden varit lägre.

4.3 Verksamhetskostnader

Öviks verksamhetskostnader har åren 2013–2017 varit omkring 300 000–340 000 euro och verksamhetsintäkterna omkring 150 000–200 000 euro. Verksamhetsbidraget har i medeltal varit omkring -150 000 €. Öviks personals arbete har uppgått till 3,5 årsverken.

	KONTOGRUPP	BS 2013	BS 2014	BS 2015	BS 2016	BS 2017 x1)	Budget 2018 x2)
	FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	140 158	174 363	155 834	214 766	162 996	163 500
	AVGIFTSINTÄKTER	0	0	0	0	0	0
	UNDERSTÖD OCH BIDRAG						30 500
	VERKSAMHETSINTÄKTER	140 158	174 363	155 834	214 766	162 996	194 000
	PERSONALKOSTNADER	-144 329	-144 641	-142 322	-148 512	-124 382	-160 500
	KÖP AV TJÄNSTER	-21 018	-7 724	-12 117	-9 196	-13 129	-49 200
	MATERIAL, TILLBEHÖR OCH VAROR	-54 972	-64 756	-56 871	-67 428	-63 555	-60 600
	HYRESKOSTNADER	-88 756	-83 081	-98 724	-115 495	-135 167	-112 500
	ÖVRIGA KOSTNADER	-858	-1 137	-1 726	-1 479	-779	-500
	VERKSAMHETSKOSTNADER	-309 933	-301 339	-311 760	-342 110	-337 012	-383 300
	VERKSAMHETSBIDRAG	-169 775	-126 976	-155 926	-127 344	-174 016	-189 300

x1) Läggårdens verksamhet flyttades från Övik till Ebbo 2 oktober 2017

x2) I siffran har man räknat med att läggårdens verksamhet fortsätter i Ebbo hela året. Verksamheten i Ebbo upphörde den 28 februari 2018.

Tabell 3. Verksamhetsintäkter, verksamhetskostnader och verksamhetsbidrag för läggårdens verksamhet.

5 ANVÄNDARNAS/ANVÄNDARGRUPPERNAS OCH BYBORNAS FÖRVÄNTNINGAR, BEHOV OCH ÖNSKEMÅL

Som bakgrundsinformation för utredningsarbetet samlade man in information från verksamhetens anordnare och deltagare. I samband med det pågående delgeneralplanarbetet för Fagersta-Vållax-Grännäs och Gäddrag har man också samlat in information och önskemål gällande utvecklingen av området från markägare, boende och aktörer i området. Byborna har också lämnat in en hemställan till beslutsfattarna gällande en fortsättning på Öviks verksamhet. Mer detaljerade sammanfattningar av enkäterna presenteras i [bilaga 1](#).

5.1 Enkäter om läger-, utfärds- och kursverksamhet

I september 2018 ordnades inom ramen för utredningsarbetet tvåspråkiga enkäter om läger-, utfärds- och kursverksamhet bland både anordnare och deltagare. Syftet med enkäterna var att kartlägga planerna för anordnande av verksamhet och behovet av lokaler i Borgå. För enkäterna utformades utifrån målgrupperna tre olika enkätformulär: ett för lågstadieläver och deras föräldrar, anställda inom Borgå stad och Borgå kyrkliga samfällighet samt föreningar. Man bad också unga att besvara enkäten för barn och föräldrar.

Genom enkäterna kartlades förutom lägerverksamhet även utfärds- och utbildningsverksamhet, eftersom sådan verksamhet passar bra på en läggård och ökar användningen av den. Platsen ska också helst kallas för just läger- och kursgård, så att namnet anger vilken typ av verksamhet den lämpar sig för. I denna sammanfattning fokuserar vi främst på de svar som gäller lägerverksamhet. Längre sammanfattningar av svaren har bifogats till utredningen.

Enkäten till föreningar gav 21 svar, enkäten till anställda inom Borgå stad och Borgå kyrkliga samfällighet besvarades av 29 personer och enkäten till skolelever och föräldrar besvarades av 144 personer, varav 26 var högstadiel elever.

Alla grupper ansåg att lägerverksamheten är mycket viktig, och de aktörer som besvarade enkäten har också för det kommande året planerat hundratals lägerdagar, för vilka en lägergård som Övik skulle passa bra.

5.1.1 Enkät bland lågstadiel elever och deras föräldrar samt unga

Föräldrarna motiverade lägerverksamhetens betydelse bland annat på följande sätt:

- Får lära sig om natur och skärgård, samt umgänge med andra jämnåriga
- Träffa gamla och nya kompisar
- Alla har inte möjlighet att vara hemma med sina barn under skolloven
- Barnen lär sig bli självständiga, förbättrar sina sociala färdigheter och har något meningsfullt att göra
- Erbjuder olika upplevelser och självständighet
- Förbättrar gruppandan inom ramen för avslappnad verksamhet, en annan miljö än skolan möjliggör mer frihet
- Alla bör ha möjlighet till olika upplevelser oberoende av familjebakgrund
- De sociala relationerna stärks, känslan av gemenskap och samhörighet stärks, risken för utslagning minskar och barnen får uppleva glädje och upplevelser
- Meningsfulla aktiviteter i en övervakad och trygg miljö
- Föräldrarna arbetar och mor- och farföräldrarna kan inte hjälpa till

Majoriteten av de barn och unga som svarade skulle vilja delta i läger eller utfärder. De yngre åldersgrupperna var mest intresserade av dagläger. När det gällde övernattningsläger upplevdes två eller tre dagar långa läger som mest lockande. Tre fjärdedelar av de som svarade önskade att verksamheten skulle ordnas i Borgå. Juni och loven under skolåret betraktades som de viktigaste tidpunkterna för läger. Som gruppstorlek önskades 10–29 personer (112 respondenter).

De sex viktigaste aspekterna av platsen för läger och utfärder är enligt deras åsikt:

	Antal respondenter
Nära naturen	118
Toaletter och duschar inomhus	106
Möjlighet till simning	102
Övernattning i sängar inomhus	93
Tillgång till spelplan eller motsvarande	81
Lokaler inomhus för olika aktiviteter	73

5.1.2 Enkät bland Borgå stads och Borgå kyrkliga samfällighets anställda

Man ordnar gärna utbildnings- och kursverksamhet i Borgå nära centrum. Gruppstorlekarna är vanligen 20–40 personer, inkvarteringslokaler önskas för omkring hälften av evenemangen. Utfärdsverksamhet ordnas året runt, oftast behövs inga inkvarteringslokaler. Man vill att utfärdsområdet ska finnas i Borgå.

Under de senaste åren har majoriteten av de tillfrågade, 25/29, ordnat läger. Lägerplatserna har bland annat varit Pellinge, Övik, ungdomslokalerna, Houtskär, Emsalö, Lojo, Kotka, Lahtis, Sibbo. Man vill fortfarande ordna lägerverksamhet, helst i Borgå, över 5 km från centrum. Inkvarteringslokaler för åretruntbruk behövs, i huvudsak gäller behoven inkvartering av 30–49 personer. En granskning

av gruppstorlekarna tyder på att inkvartering för 45 personer för det mesta räcker. Det exakta antalet lägerdagar är omöjligt att få fram genom svaren – många gånger ordnas också flera läger vid samma tidpunkt, men flera hundra lägerdagar planeras.

Som de viktigaste faktorerna vid val av plats för läger och utfärder upplevdes:

	Antal respondenter
Toaletter och duschar inomhus	23
Övernattning i sängar inomhus	21
Nära naturen	20
Tillgång till spelplan eller motsvarande	17
Möjlighet till simning	17
Möjlighet till bastubad	15
Lokaler inomhus för olika aktiviteter	14
Möjlighet att köpa färdiga måltider	14

I de öppna svaren gavs många idéer gällande verksamhetsställets funktion, t.ex.:

- En stor samlingsplats inomhus är alltid bra för en stor grupp, om det regnar kan man där ordna gemensamma aktiviteter och den ger många möjligheter för allt från disco till pyssel, lek eller samling av gruppen.
- En bra lägergård skulle betjäna ortens barn, unga och familjer som ett verktyg för stödjande av välbefinnandet. Skolors verksamhet under loven, lägerskolor, församlingsläger, utfärder med små grupper, läger inom barn- och familjearbetet, läger inom invandrararbetet och andra grupper (föreningars) samarbetsläger och utfärdsverksamhet skulle kunna ordnas i närområdet. 10–20 kilometer från centrum är ett bra avstånd. Möjligheter till äventyrsfostran (paddling, klättring, utfärder) i omgivningen, det vill säga närhet till vattendrag och natur, är ett klart plus liksom möjlighet till inkvartering inomhus.

5.1.3 Enkät för föreningar som ordnar kurs-, utfärds- och lägerverksamhet

15 av dem som svarat planerar att ordna utbildnings- och kursverksamhet under de närmaste åren. Hittills har utbildningar ordnats bland annat på ungdomsgårdar, Övik, Pellinge, föreningshus, idrotts-hallar och Kokonhallen. Antalet planerade kursdagar för det kommande året är ca 100, antal deltagare i medeltal 30–40, genomförande året runt. För dessa respondenter utbildnings- och kursverksamhet krävs i regel ingen inkvartering.

Hälften av de tillfrågade har ordnat läger. Läger har ordnats på bland annat Borgås lägergårdar, idrottsplatser, föreningshus och Partiopoukama. Hälften av de tillfrågade tänker också ordna läger i framtiden, sammanlagt uppskattningsvis 50 dagar. Två tredjedelar skulle vilja ordna lägren i Borgå, över 5 km från centrum. En del aktörer fokuserar på lägerverksamhet under sommaren, medan andra ordnar läger året runt. Majoriteten av föreningarna behöver inte inkvarteringslokaler för lägerverksamhet.

Som de viktigaste faktorerna vid val av plats för läger och utfärder upplevdes:

	Antal respondenter
Toaletter och duschar inomhus	13
Nära naturen	12
Lokaler inomhus för olika aktiviteter	10
Möjlighet att köpa färdiga måltider	10
Möjlighet till simning	9
Möjlighet till bastubad	8
Tillgång till spelplan eller motsvarande	7
Möjlighet att själv tillreda mat inomhus	7
Inga andra grupper samtidigt	6
AV-, IT- och ljudåtergivningsutrustning	5

Även den förmånliga prisnivån lyses fram i svaren:

- Trevliga och ljusa utrymmen med stora fönster och natur utanför. Möjlighet till promenad i naturen eller simtur mellan föreläsning/jobb och dessutom härlig bastu med därtill hörande simtur vid öppet vatten. (Övik).
- Priset har ju också varit förmånligt i Övik och maten har varit väldigt läcker och servicen perfekt. Hellre enkla utrymmen och förmånligt pris för föreningar.

5.2 Delgeneralplanarbete

Delgeneralplanarbetet för Fagersta-Vålx-Grännäs-Gäddrag pågår. I samband med arbetet har man samlat in önskemål om Öviks område och verksamhet från markägare, boende och aktörer i området. Delgeneralplanarbetet inleddes år 2017 med en enkät till markägare, boende och aktörer i området. Enkäten gjordes som en webbenkät, men det fanns också möjlighet att lämna in svar i skriftlig form. I det första planeringsseminariet för delgeneralplanen 25 oktober 2017 hade markägare och boende möjlighet att framföra önskemål gällande planeringen av delgeneralplanarbetet. Öviks framtid lyftes fram i responsen:

- Övik och dess historia och existens upplevdes som viktiga för byn och byborna
- Man önskade att verksamheten på Övik skulle fortsätta
- På Öviks område önskades en badstrand eller båthamn som är öppen för byborna eller annan verksamhet som anknyter till stranden, oavsett om Öviks verksamhet fortsätter på området eller inte

5.3 Bybornas hemställan till beslutsfattarna

Hösten 2018 lämnades en hemställan in till Borgå stad om att verksamheten på Öviks lägergård borde fortsätta som tidigare. I hemställan lyfter man bland annat fram att Övik fungerar bra som samlingsplats för ortens föreningar, att privatpersoner har använt Öviks lokaler för fester, att avslutandet av verksamheten har lämnat ett stort tomrum, att lägergården har fyllt en funktion som arbetsgivare och att lägerdeltagarna har varit ett välkommet tillskott till livet i byn. Hemställan har undertecknats av totalt 322 lokalinvånare. Bybornas hemställan till beslutsfattarna har bifogats som [bilaga 2](#).

6 ALTERNATIV FÖR LÄGERGÅRDENS FRAMTID

I presentationen av alternativen för läger- och kursgårdens framtid har man definierat både placeringsalternativet och storleksklassen. Bland de alternativ som jämfördes fanns också alternativet att man köper in nödvändiga lägertjänster utifrån och inte bygger någon ny läger- och kursgård.

I den preliminära jämförelsen tog man med fem alternativa placeringar och skulle lämpa sig för en läger- och kursgård. Dessa var Skeppars, Köttboda, sommarhemsstiftelsens område, Övik och Virvik. Skeppars, Köttboda och sommarhemsstiftelsens område finns i Sondby. Alla områden ägs av Borgå stad och finns i skärgården

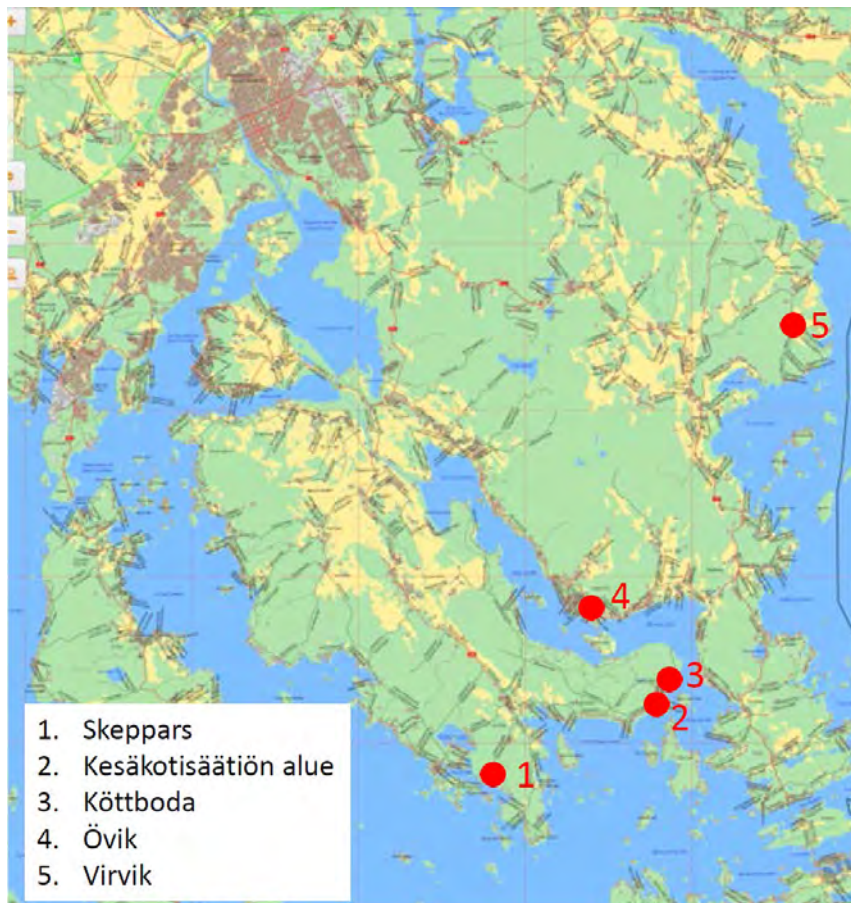


Bild 15. Placeringsalternativ som ingick i den preliminära jämförelsen

Lapparbäckområdet i Fagersta, som tidigare fungerat som en traditionell lägergård, togs inte med i jämförelsen. Området ägs inte av staden och den nuvarande ägaren, Föreningen Svenska feriekolonihemmet i Borgå r.f., planerar att avyttra området. Området är ganska litet, omkring 2 ha, och omges av en tät bosättning. Lägergårdens byggnader är i dåligt skick.

Av de placeringsalternativ som utretts togs Övik, Virvik och Skeppars med i den slutliga jämförelsen, eftersom de lämpar sig bäst för byggande av en ny lägergård. Öviks fördel är områdets tidigare funktion som lägergård och läget, medan Virviks och Skeppars fördel är de stora, mångsidiga områden med rika naturvärden som staden äger. För både Virvik och Skeppars finns gällande hyresavtal, som påverkar den fortsatta planeringen. Jämförelsen av de olika placeringsalternativen presenteras i [bilaga 3](#) till utredningen.

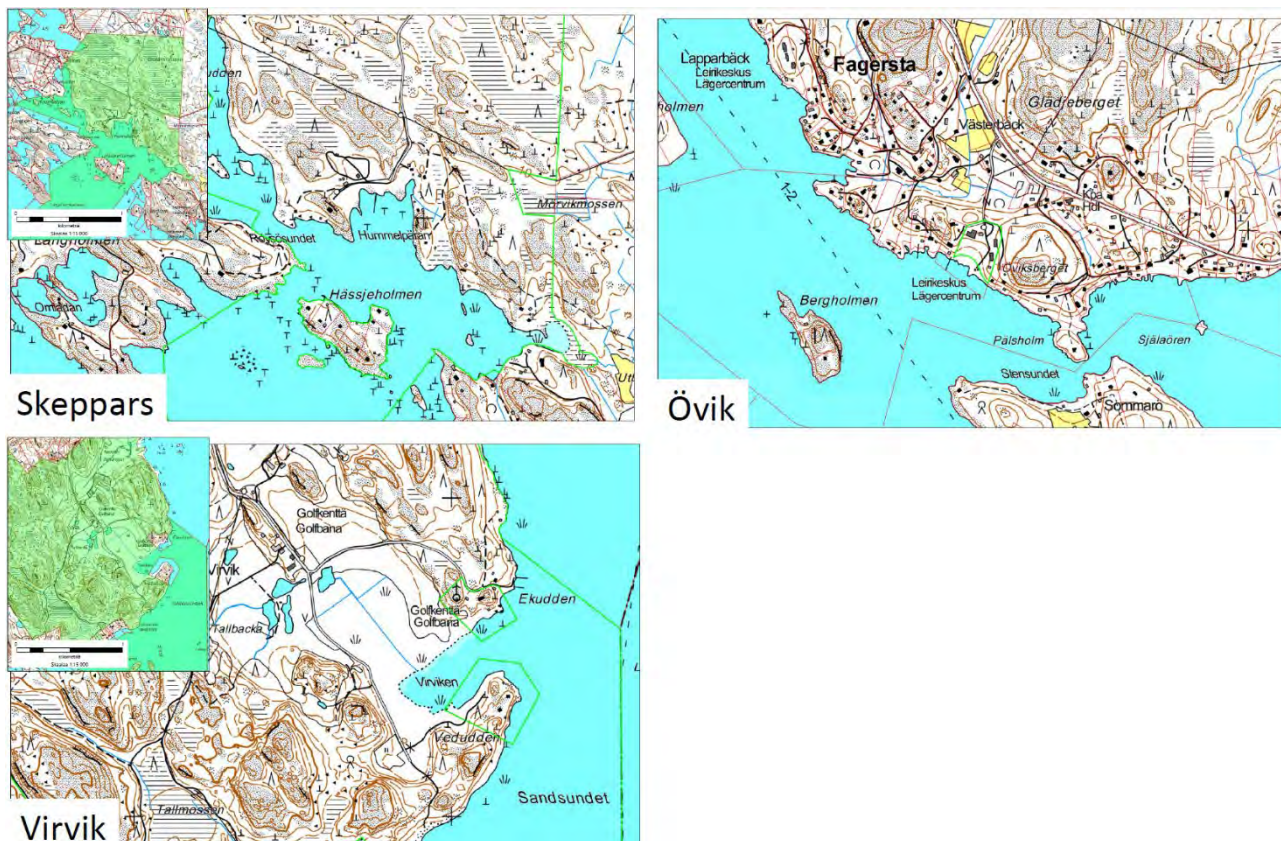


Bild 16. Områden som ingick i den slutliga jämförelsen, Skeppars, Övik och Virvik

Som alternativ för den planerade läger- och kursgårdens storleksklass har man utrett en stor storleksklass, alternativ 1, enligt den behovsutredning som godkändes av bildningsnämnden 31 maj 2017 § 54, storleksklassen alternativ 2, som anses tillräcklig utgående från den respons man fått genom enkäter, samt som ett tredje alternativ en minimerad storleksklass, alternativ 3, där huvudfokus i lägerverksamheten skulle ligga på aktiviteter i naturen. Som ett fjärde alternativ tog man med alternativ 4, där man inte bygger någon läger- och kursgård utan köper in tjänster från utomstående aktörer. Lokalitetsledningen har gjort upp preliminära lokalprogram för lägergårdar i olika storleksklasser. Alternativ 1 är dubbelt så stort som alternativ 2. Preliminära lokalprogram presenteras i [bilaga 4](#) till utredningen.

6.1 Alternativ

Härnäst presenteras i korthet de alternativ som jämförts. Detaljerade beskrivningar av alternativen finns i [bilaga 5](#).

Om man vill placera läger- och kursgården i Skeppars måste man beakta att alternativ 1 och 2 förutsätter en ändring av SF-Caravan Östra-Nyland rf:s hyresavtal. Det nuvarande hyresavtalet är i kraft fram till 31 december 2025. För att hyresavtalet ska kunna sägas upp eller ändras före den utsatta tiden krävs ett avtal med hyresgästen. Alternativ 3 förutsätter också ett avtal om användning av stugor som ägs av staden.

Om man vill placera läger- och kursgården i Virvik måste man beakta att alternativ 1 och 2 förutsätter ett nära samarbete med Virvik golf rf och ändringar i befintliga hyresavtal.

I alternativ 4 köps lägertjänsterna av utomstående serviceproducenter.

ALTERNATIV 1 VERKSAMHETEN OCH LOKALERNA UPPDATERAS FÖR ATT MOTSVARA DAGENS KRAV

Man bygger en läger- och kursgård som erbjuder möjligheter för mångsidig verksamhet såväl inomhus som utomhus. Läger- och kursgården har en festsal med plats för 100 personer som kan användas för olika tillställningar och andra lokaler för mindre grupper. Salen kan delas så att den kan användas av flera grupper. Läger- och kursgården utrustas med ett tillredningskök. Läger- och kursgården erbjuder inkvartering för totalt 70 personer. Lokalprogrammet möjliggör samtidiga besök av flera grupper. Alternativet motsvarar den behovsutredning som godkänts av bildningsnämnden 31 maj 2017 § 54.

Placeringsalternativ: A Skeppars, B Övik, C Virvik

Lokalprogram och storleksklass:

- sal med plats för 100 personer som kan delas, tillredningskök och inkvartering för 70 personer
- separat bastubyggnad
- totalt ca 2100 m² våningsyta, brutto

ALTERNATIV 2 LÄGER- OCH KURSGÅRDENS VERKSAMHET OCH LOKALER PLANERAS OCH DIMENSIONERAS UTIFRÅN UTREDNINGAR AV ANVÄNDARNAS BEHOV.

Man bygger en läger- och kursgård som erbjuder möjligheter för olika läger och annan verksamhet såväl inomhus som utomhus. Läger- och kursgården har en festsal med plats för 50 personer, som kan delas så att den kan användas av två grupper samtidigt. Läger- och kursgården utrustas med ett utdelningskök och gruppkök som kan användas av lägerdeltagarna. Läger- och kursgården erbjuder inkvartering för totalt 46 personer. Alternativet har dimensionerats utifrån de behov som kommit fram i enkäten.

Placeringsalternativ: A Skeppars, B Övik och C Virvik. För Virviks del har man jämfört a) ett nybygge och b) ett projekt där man använder befintliga byggnader på Virvik gård som ägs av staden och bara delvis bygger nytt

Lokalprogram och storleksklass:

- sal med plats för 50 personer som kan delas, utdelningskök och inkvartering för 46 personer
- separat bastubyggnad
- totalt ca 980 m² våningsyta, brutto
- om man använder det befintliga byggnadsbeståndet på Virvik gård behövs nya byggnader på omkring 400 m² våningsyta

ALTERNATIV 3 EN NATURLÄGERGÅRD KOMBINERAS MED SMÅ LÄGER

Den omgivande naturen har en central betydelse i lägerverksamhet för barn och andra grupper. Lägerverksamhet ordnas både i Virvik och i Skeppars, som är mångsidiga områden sett till naturvärden. Virviks lägerområde uppdateras så att området på nytt kan användas för lägerverksamhet, där fokus ligger på gemensamma aktiviteter, huvudsakligen utomhus. På Skepparsområdet ordnas verksamhet för små grupper i stugor på området. För läger för små grupper lämpar sig de vinterbonade stugorna Karpalo och Ahomansikka längst västerut bäst. Ovan nämnda stugor används för stadens lägerverksamhet åtta veckor per år och är tillgängliga för personalen övriga tider. Alla byggnader på Övik rivs och området planläggs för allmän rekreation. Som alternativa/kombinerade placeringar jämförs A Skeppars och C Virvik.

Placeringsalternativ: Upprustning av Virviks lägerområde i kombination med läger för små grupper i Skeppars

Lokalprogram och storleksklass:

- Virvik får en ny huvudbyggnad av stugtyp, med kök, uppehållsrum och anspråkslös inkvartering för ca 10–15 personer. Den nya byggnaden ersätter den befintliga stugan ”Lossitupa”, som är i dåligt skick. Dessutom separat bastubyggnad och upprustning av lägerområdet
- Skeppars serviceutrymmen, måltidstak och bastubyggnad
- bruttoyta i Virvik totalt ca 270 m² våningsyta och i Skeppars 120 m² våningsyta

ALTERNATIV 4 LÄGERTJÄNSTER KÖPS FRÅN ANDRA SERVICEPRODUCENTER

Staden bygger ingen ny läger- och kursgård utan köper nödvändiga lägertjänster från andra serviceproducenter. Byggnaderna på Öviks lägergård och Virviks lägerområde rivs eftersom de är i dåligt skick.

Exempel på tillgängliga lägerplatser:

- Kervo ungdomstjänsters [Kesärinne](#).
- I Borgå och dess närområden finns flera lägergårdar som ägs av församlingarna, såsom Borgå kyrkliga samfällighets lägergård i Pellinge, Kotka-Kymi församlings [Ristiniemi](#) och [Höyteri](#), Oulunkylän seurakunnan siirtolayhdistys ry:s [Elämännokka](#) i Lojo, och Mäntsälä församlings [Ahvenlampi](#).
- Scouterna har tillgång till den privatägda Partiopoukama i Sundby och [Stensböle](#) i Tarkis. Stensböle kan också hyras av andra än scouterna.
- Undervisnings- och kulturministeriet understöder åtta nationella ungdomscenter, varav det närmaste finns i Anjala, Kouvolan. [Ungdomscentret Anjala](#) erbjuder förutom måltids- och inkvarteringstjänster även programtjänster. Ungdomscentret utvidgas för närvarande eftersom dess kapacitet inte räcker för att täcka behovet under högsäsong.
- Läger- och kursverksamhet kan också ordnas i exempelvis skolor och föreningshus, som finns i stort antal i Borgåregionen. I sådana byggnader ordnas inkvartering på golvet. Räddningsverket har gjort upp anvisningar för tillfällig inkvartering.

6.2 Jämförelse av alternativen

I utredningen jämfördes alternativen utgående från läger- och kursgårdens verksamhetsmöjligheter: finns det tillräckligt med utrymme för mångsidig verksamhet inomhus eller på lägergårdens områden utomhus (spelplaner, badstrand, andra områden) och kan den omgivande naturen enkelt inkluderas i lägergårdens verksamhet. Därtill bedömdes områdets lämplighet för byggande, områdets tillgänglighet och eventuella synergier med andra aktörer i området. I jämförelsekriterierna lyfte man också fram faktorer som definierats som viktiga i enkäterna bland användare och anordnare, såsom närhet till naturen, badstrand och bastu, inkvartering inomhus, toaletter och duschar inomhus, förmånlig prisnivå för användarna, mångsidiga inomhuslokaler och spelplan. Arbetsgruppen gjorde jämförelser med hjälp av bedömningsskalor med 3–4 steg.

Kriterium som jämförs	Alt. 1 Skeppars	Alt. 1 Övik	Alt. 1 Virvik	Alt. 2 Skeppars	Alt. 2 Övik	Alt. 2 Virvik nybyggnad	Alt. 2 Användning av Virvik gård	Alt. 3 Naturbet onad	Alt. 4 Tjänster köps
Mångsidiga verksamhetsmöjligheter	3	2	3	3	2	3	3	1	3
Användarnas och genomförarnas behov utifrån enkäter									
- Nära naturen	3	1	2	3	1	2	2	3	2
- Badstrand och bastu	3	3	3	3	3	3	3	3	3
- Inkvartering inomhus	3	3	3	3	3	3	3	1	3
- Toaletter och dusch inomhus	3	3	3	3	3	3	3	2	3
- Förmånlig prisnivå	1	1	1	2	2	2	2	3	1
- Lokaler inomhus för olika aktiviteter	3	3	3	2	2	2	3	1	3
- Spelplan	3	2	3	3	2	3	3	2	2
Områdets lämplighet för byggande	2	1	3	2	2	3	3	3	
Områdets tillgänglighet	1	3	2	1	3	2	2	2	1
Synergier med andra aktörer i området	1	2	2	1	2	2	3	2	1
	26	24	28	26	25	28	30	23	22

3	kriteriet uppfylls väl
2	kriteriet uppfylls ganska väl
1	kriteriet uppfylls inte så väl

Skala för bedömningen av alternativets egenskaper

Kriterium som jämförs	Alt. 1 Skeppars	Alt. 1 Övik	Alt. 1 Virvik	Alt. 2 Skeppars	Alt. 2 Övik	Alt. 2 Virvik nybyggnad	Alt. 2 Användning av Virvik gård	Alt. 3 Naturbet onad	Alt. 4 Tjänster köps
Kostnader									
- Byggekostnader	1	1	1	2	2	2	2	3	4
- Användningskostnader	1	1	1	2	2	2	2	3	4

4	inga kostnader/små kostnader
3	lägsta kostnader
2	lägre kostnader
1	högsta kostnader

Skala för bedömningen av kostnaderna för läger- och kursgården

Tabell 4. Jämförelse av alternativen och tillämpade jämförelseskalor

Enligt den utredning som gjorts möjliggör en läger- och kursgård i storleksklass med alternativ 1 eller alternativ 2 en tillräckligt mångsidig läger- och kursverksamhet och motsvarar väl stadens egna behov. Alternativ 3 skulle möjliggöra en mångsidig lägerverksamhet utomhus och i naturen, men inte inomhus. Alternativ 3 uppfyller inte de önskemål om inkvartering inomhus som lyfts fram som viktiga i enkäterna och erbjuder inte heller nödvändiga lokaler för kurs- och utbildningsverksamhet. Möjlighet till inkvartering inomhus finns endast i stadens egen verksamhet för små grupper. Alternativ 4 är utmanande med tanke på förverkligandet av verksamheten. I närheten av Borgå finns bara några få lägergårdar, och under de tider som lämpar sig bäst för verksamhet är de ofta bokade för lägergårdens ägares egen verksamhet.

Alternativen på Virvikområdet klarade sig bäst i jämförelsen. Området är stort och mångsidigt för en läger- och kursgård. På området finns utrymme för nya läger- och kursgårdsbyggnader, eller så kan man använda Virvik gårds gamla byggnader som en del av läger- och kursgården för att skapa en unik helhet som respekterar områdets värdefulla byggda miljö. Alternativen i Virvik förutsätter

samarbete med Virvik Golf rf. Utveckling av Övik försvåras av områdets begränsade storlek. En läger- och kursgård i storlekssklass med alternativ 2 kan nätt och jämnt placeras där, men man saknar direkt tillgång till skogsnatur, som anses vara viktig, och spelplanen och utrymmena utomhus blir trånga. En läger- och kursgård i storlekssklass med alternativ 1 får inte plats på området. På Skepparsområdet finns plats för en läger- och kursgård i storlekssklass med både alternativ 1 och alternativ 2, men läget är svårare att nå än de andra områdena. Skeppars fördel är den mångsidiga och värdefulla skärgårdsnaturen. Byggnad av en lägergård i Skeppars kräver åtminstone ändringar i ett befintligt hyresavtal.

	Alt. 1 Skeppars	Alt. 1 Övik	Alt. 1 Virvik	Alt. 2 Skeppars	Alt. 2 Övik	Alt. 2 Virvik nybygge	Alt. 2 Användning av Virvik gård	Alt. 3 Natur- betonad	Alt. 4 Tjänster köps
BYGGKOSTNADER milj. €	7,3	7,3	7,3	3,4	3,4	3,4	2,4	1,3	0
HYRES- OCH PERSONALKOSTNADER									
- Bruttohyra €/år	443 000	443 000	443 000	208 000	208 000	208 000	145 000	82 000	0
- Personal €/år	150 000	150 000	150 000	90 000	90 000	90 000	45 000	20 000	0
- Totalt €/år	593 000	593 000	593 000	298 000	298 000	298 000	190 000	102 000	0
- Kostnad €/dygn	1625	1625	1625	816	816	816	521	279	0
KÖP UTIFRÅN €/år									70 000

Tabell 5. Kostnadsöversikt

Utgående från de lokalprogram som gjorts upp har man uppskattat byggkostnaderna och hyreskostnaderna. Med genomsnittliga byggkostnader (3 500 €/brm²) beräknas byggkostnaderna vara 7,3 miljoner euro för alternativ 1, 3,4 miljoner euro för alternativ 2 och 1,3 miljoner euro för alternativ 3. I Alternativ 2, där man skulle använda Virviks befintliga byggnadsbestånd, beräknas man behöva nya byggnader på omkring 680 m² våningsyta, varvid byggkostnaderna skulle vara omkring 2,4 miljoner euro. Kostnader för upprustning av det gamla byggnadsbeståndet har inte beaktats i byggkostnaderna. Alternativ 4 medför inga byggkostnader alls.

I tabell 5 presenteras alternativens årliga bruttohyror och kostnaderna för personalens löner. Bruttohyrorna för alternativen presenteras i [bilaga 6](#). Det mest omfattande alternativet, alternativ 1, bedöms kräva motsvarande personal som under Öviks tid, det vill säga omkring 3,5 årsverken. Alternativ 2 bedöms kunna förverkligas med två årsverken, och med ett årsverke om lägerverksamheten ordnas i samarbete med Virvik Golf. Det naturbetonade alternativet ansågs kräva 0,5 årsverke.

För alternativen 1–3 har man vid sidan av hyres- och personalkostnaderna inte beaktat inköp som hänförs till lägergårdens verksamhet, såsom matkostnader och råvaror för tillredning av mat samt andra tillbehör och varor. För dessa kostnaders del har man räknats med att de debiteras kunderna i sin helhet.

I alternativ 4, där tjänster köps från en utomstående aktör, bygger man ingen ny läger- och kursgård, och därför uppstår inga byggkostnader. Den årliga kostnaden för köpta tjänster beräknas vara omkring 70 000 euro. Man har räknat med att man av de utomstående lägergårdarna köper fyra läger på fem vardagar, som vardera har 45 deltagare plus ledare, samt fyra kortare läger på 2–3 dagar som också har 45 deltagare plus ledare vardera. Kostnaderna för läger som anordnas utanför Borgå beskrivs närmare i [bilaga 7](#).

Vid bedömningen av kostnaderna för de olika alternativen har man inte beaktat anordnarens lönekostnader för exempelvis ungdomsarbete. Om läger ordnas utanför Borgå ökar lönekostnaderna på grund av exempelvis övertidsersättningar och dagtraktamenten.

7 METOD FÖR GENOMFÖRANDE AV PROJEKTET

De jämförda alternativen 1 och 2 kan oberoende av plats ordnas på olika sätt beroende på stadens val, exempelvis på följande sätt:

- staden bygger en läger- och kursgård och ansvarar för att upprätthålla verksamheten
- staden bygger en läger- och kursgård, konkurrensutsätter verksamheten och hyr ut lokalerna till serviceproducenten
- staden hyr ut en tomt till en byggare enligt en livscykelmodell (20–30 år) Vad anordnandet av verksamheten beträffar är alternativen 1) staden ansvarar för verksamheten, 2) staden konkurrensutsätter verksamheten och 3) genomföraren av livscykelprojektet ansvarar även för verksamheten

Alternativ 3 förverkligas lämpligast så att staden genomför byggprojekten och ansvarar för lägergårdens verksamhet.

Vid valet av metod för genomförande av lägergårdens verksamhet ska kommunallagen följas. Om staden vill hyra ut den läger- och kursgård som byggs inom projektet till utomstående, ska man beakta kommunallagens stadgande angående kommuners agerande på marknaden. Enligt den bolagiseringskyldighet om vilken stadgas i 126 § i kommunallagen ska kommunen när den sköter uppgifter i ett konkurrensläge på marknaden överföra skötseln av uppgifterna till ett aktiebolag, ett andelslag, en förening eller en stiftelse. I kommunallagen ingår en riktgivande förteckning för att underlätta bedömningen av när kommunen agerar i ett konkurrensläge på marknaden. Denna förteckning stödjer inte en tolkning enligt vilken kommunen skulle kunna erbjuda kurs-, läger- eller inkvarteringstjänster till utomstående, utan kommunen agerar då i ett konkurrensläge på marknaden och är skyldig att bolagisera sin verksamhet.

Ett bolag som ägs av staden ska klara sig självständigt när det är verksamt på marknaden. Det förutsätter ett fungerande affärsverksamhetskoncept där bolagets resultat efter kostnader på lång sikt är positivt. Det ska beaktas att verksamheten orsakar administrativa kostnader för ett bolag som ägs av staden, och dessutom skiljer sig regleringen av inkomstskatt, mervärdesskatt och överlåtelseskatt från motsvarande kommunal reglering. Ytterligare ska det beaktas att bolagets ekonomiska nyckeltal emellertid påverkar nyckeltalen i stadens koncernbokslut. Det här betyder till exempel att bolagets skuld syns i stadskoncernens nyckeltal som bland annat utgör basen för utvärdering av s.k. kriskommunkriterierna.

Stadens egen verksamhets andel i de olika alternativen har beräknats utifrån följande antaganden:

- fyra läger på fem vardagar, som har 45 barn vardera (totalt 20 dygn)
- fyra kortare läger på tre dagar som också har 45 barn plus ledare vardera (totalt 12 dygn)
- utbildning för personalen (totalt 15 dygn)
- lägerskolor, dagsutfärder och annan utfärdsverksamhet (totalt 15 dygn)
- totalt 62 verksamhetsdygn

I alternativ 2 är inkvarteringskapaciteten dimensionerad så att ett läger fyller hela lägergården, och då finns det inte några lediga lokaler eller utrymmen som kan hyras ut under ett läger. Även utbildningsevenemang för personalen, lägerskolor och utfärdsverksamhet ordnad av staden bokas i alternativ 2 alla lokaler, så att det inte finns lediga lokaler eller utrymmen som kan hyras ut. I alternativ 2 har staden 62 egna verksamhetsdygn och stadens verksamhets andel beräknas uppgå till 17 procent av verksamhetsdygnen.

I alternativ 1 är inkvarteringskapaciteten dimensionerad för 70 personer och salen för 100 personer. I detta alternativ förblir en del av inkvarteringskapaciteten och utrymmet i salen oanvända under läger anordnade av staden. Salen för 100 personer fylls inte heller helt av deltagarna i personalutbildningar, lägerskolor och andra dagsutfärder. I alternativ 1 är antalet verksamhetsdygn 62, dvs.

detsamma som i alternativ 2, men på grund av de större lokalerna finns fler oanvända/uthyrningsbara utrymmen än i alternativ 2 och stadens egen verksamhet beräknas stå för 10 procent av verksamhetsdygnet.

I alternativ 2 där man använder Virvik gård antas att gårdens byggnader är tillgängliga för både lägerdeltagare och gårdsföretagarens företagsverksamhet (gårdens lokaler kan exempelvis vara uthyrda till företagaren med villkoret att lägerdeltagare äter och använder samlingsutrymmen 62 dagar per år), och användningsgraden för lokalerna beräknas endast för de nybyggda inkvarteringsbyggnadernas del. Stadens egen verksamhets andel för Virviks inkvarteringsbyggnaders del har beräknats till 13 procent av verksamhetsdygnet.

I alternativ 3 uppdateras naturlägerområdet i Virvik och lägerverksamhet ordnas på Skepparsområdet i de två stugorna på området (8 veckor/år, och övriga tider är stugorna tillgängliga för stadens personal). I detta alternativ används stugorna endast för verksamhet anordnad av staden, och stadens egen verksamhets andel uppgår därmed till 100 procent. Stadens egen lägerverksamhets andel av användningen av naturlägerområdet har beräknats till omkring 9 procent, och under övriga tider är området tillgängligt för allmän rekreation. Naturlägerområdet kan även bokas/hyras för lokala föreningars (t.ex. scouternas) lägerverksamhet.

I alternativ 1 och 2 är stadens egen andel av kurs- och lägergårdens verksamhet liten. Om staden vill erbjuda läger- eller inkvarteringstjänster som den producerar till utomstående skulle staden vara skyldig att bolagisera sin verksamhet, eftersom staden i detta fall skulle verka i ett konkurrens-läge på marknaden.

Eftersom Öviksområdet är litet får alternativ 1 inte plats på det. Om alternativ 2 placeras på Öviks område förhindras användning av området för allmän rekreation. Områdena i Virvik och Skeppars är så stora att alternativ 1 och 2 mycket väl kan placeras där utan att användningen av området för allmän rekreation förhindras.

De områden som utretts här är områden som ägs av staden och är reserverade för rekreationsbruk. Eftersom Öviksområdet är litet får alternativ 1 inte plats på det. Om alternativ 2 placeras på Öviks område förhindras användning av området för allmän rekreation. Områdena i Virvik och Skeppars är så stora att alternativ 1 och 2 mycket väl kan placeras där utan att användningen av området för allmän rekreation förhindras. Alternativ där staden säljer ett område till en privat aktör för privat genomförande har inte utretts här. Privata projekt kan förverkligas på privata områden.

I alternativ 4 ordnas lägerverksamhet i framtiden på andra platser än en egen lägergård. För föreningars och andra aktörers läger- och kursverksamhet erbjuder staden sina befintliga verksamhetslokaler, såsom ungdomslokaler och skolor, som med särskilt tillstånd kan användas för tillfällig inkvartering.

I alternativ 4 måste planeringen av stadens egen lägerverksamhet och bokningarna av lägerplatser ske mycket tidigare än i nuläget, senast i början av föregående kalenderår, i regel redan ett par år i förväg. Ofta är de tidpunkter som lämpar sig bäst för verksamhet dock bokade för lägergårdens ägares egen verksamhet. Läger på andra orter tar mer av personalens arbetstid än läger på den egna orten. Detta försvårar ordnandet av annan fritidsverksamhet för barn och unga.

8 SAMMANFATTNING

”Borgå är en trygg, välmående och jämlik stad för invånarna. Borgåborna uppskattar stadens mångsidighet och närhet till naturen. Borgå är en barnvänlig stad, där man satsar på förebyggande arbete.” Drömmarnas Borgå 2030, stadsstrategi för Borgå.

Den kommunalt ägda läger- och kursgården Övik har funnits i Borgå sedan 1979. På grund av problem med inomhusluften och lokalernas dåliga skick har Öviks lokaler inte varit i bruk sedan hösten 2017. Enligt lokalitetsledningen lönar det sig inte att renovera byggnaderna, utan de ska alla rivas. Denna utredning behandlar ordnandet av stadens lägerverksamhet, verksamheten på Öviks lägergård, en fortsättning av verksamheten på Öviks lägergård och sökande efter ersättande lokaler.

Till lägerverksamhetens viktigaste mål hör att stärka sociala färdigheter och vardagsfärdigheter samt erbjuda nya erfarenheter och upplevelser. Läger kan också hjälpa deltagarna att klara av sin vardag, stödja familjer och stärka det sociala välbefinnandet. Särskilt när det gäller barn och unga är det viktigt att säkerställa att alla har jämlika möjligheter att delta i läger- och utfärdsverksamhet oavsett vem som ordnar den och oavsett personens eller familjens situation. Detta förutsätter någon form av stöd från samhället.

Ersättande av de byggnader på Öviks läger- och kursgård som tagits ur bruk med nya, antingen på den nuvarande platsen eller på någon annan lämplig plats, innebär kostnader som kan variera beroende på lägergårdens storlek, metod för genomförande, ägare, upprätthållare, avtal eller eventuella samarbeten. Man måste också vara beredd på driftskostnader för underhåll av lokalerna och anordnande av verksamhet.

Enligt den behovskartläggning som gjordes i september 2018 ses läger fortfarande som en viktig verksamhetsform; det finns såväl villiga deltagare som villiga anordnare. I samma enkät kartlades även kurs- och utfärdsverksamhet, eftersom dessa ökar användningen av läger- och kursgården. Lägerdeltagare önskar huvudsakligen gruppstorlekar på 10–29 personer. För de flesta anordnare av läger och kurser räcker det med inkvarteringsmöjligheter för 45 personer. Evenemang skulle ordnas året runt, med undantag för läger för barn och unga, som i synnerhet önskas under skolornas lov. Man önskade att lägerplatsen skulle finnas i Borgå, över 5 km från centrum. Enkäten visar att närhet till naturen, möjlighet till simning och bastubad, inkvartering inomhus, toaletter och duschar inomhus samt lokaler inomhus för olika typer av verksamhet ses som viktiga.

I utredningen har man jämfört olika alternativ för en läger- och kursgård samt alternativ där man inte bygger någon ny läger- och kursgård. Det största alternativet för läger- och kursgården, alternativ 1 (2 100 m² våningsyta) motsvarar den behovsutredning som godkänts av bildningsnämnden 31 maj 2017 § 54, storleksklassen alternativ 2 (980 m² våningsyta) anses tillräcklig utgående från responsen på enkäterna bland användare, och i alternativ 3 föreslås nödvändiga upprustnings- och byggnadsåtgärder på Virviks lägerområde samt användning av Skeppars två stugor även för små läger. I alternativen jämfördes placeringarna Övik, Virvik och Skeppars. I alternativ 4 köps läger-tjänster från utomstående producenter.

I jämförelsen bedömdes hur de olika alternativen möjliggör ordnande av en mångsidig lägerverksamhet, områdets lämplighet för byggande och lägerverksamhet i allmänhet samt hur alternativen skulle motsvara uppfattningarna hos lägeranordnare och -deltagare. Enligt den utredning som gjorts möjliggör en läger- och kursgård i storleksklass med alternativ 1 eller alternativ 2 en mångsidig läger- och kursverksamhet och motsvarar väl stadens egna behov. Alternativ 3 skulle möjliggöra en mångsidig lägerverksamhet utomhus och i naturen, men inte inomhus. Alternativ 3 uppfyller inte heller de önskemål om inkvartering inomhus som lyfts fram som viktiga i enkäterna och erbjuder inte heller nödvändiga lokaler för kurs- och utbildningsverksamhet. I alternativ 4 köps de läger som staden anordnar av utomstående serviceproducenter, vilket innebär att planeringen måste ske mycket tidigare än i nuläget, i regel redan ett par år i förväg.

Av placeringsalternativen erbjuder Virvik de mest mångsidiga möjligheterna. Alternativet Virvik kräver ett nära samarbete med Virvik golf rf. Utveckling av Övik försvåras av områdets begränsade storlek. En läger- och kursgård i storleksklass med alternativ 2 kan nätt och jämnt placeras där, men man saknar direkt tillgång till skogsnatur, som anses vara viktig. Spelplanen och utrymmena utomhus blir också trånga. En läger- och kursgård i storleksklass med alternativ 1 ryms inte på området. På Skepparsområdet finns plats för en läger- och kursgård i storleksklass med både alternativ 1 och alternativ 2, men Skeppars är avlägset och svårare att nå. Skeppars fördel är den mångsidiga och värdefulla skärgårdsnaturen. Byggande av en läger- och kursgård i Skeppars förutsätter en ändring av det befintliga hyresavtalet med SF-Caravan Östra-Nyland rf. I alternativ 4 finns möjliga lägerplatser i andra kommuner.

I utredningen har man preliminärt bedömt alternativens genomförande och kostnader. Alternativ 4 verkar enligt denna utredning bli förmånligast visavi kostnaderna för staden.

Stadens egen läger- och kursverksamhets andel av kapaciteten för en läger- och kursgård i storleksklass med alternativ 1 eller 2 bedöms vara endast omkring 10–20 procent. Andelen uthyrning av läger- och kursgårdens lokaler samt försäljning av tjänster till externa kunder skulle vara betydande. Om staden vill erbjuda läger- eller inkvarteringstjänster som den producerar till utomstående skulle staden vara skyldig att bolagisera sin verksamhet, eftersom staden i detta fall skulle verka i ett konkurrensläge på marknaden.

I denna utredning har man inte kartlagt läger- och kursgårdarnas affärsmöjligheter. Om staden väljer att bygga en ny läger- och kursgård måste man i förväg utreda huruvida affärsverksamheten är relevant. Det förutsätter bland annat en marknadsundersökning om nödvändigheten av en ny läger- och kursgård, skapande av ett affärsverksamhetskoncept i sin helhet samt omfattande analys över projektets lönsamhet och risker. I eventuella fortsatta utredningar ska man beakta kommunallagens begränsningar för stadens agerande i ett konkurrensläge på marknaden.

De områden som utretts i denna utredning är områden som ägs av staden och är reserverade för rekreationsbruk. Eftersom Öviksområdet är litet får alternativ 1 inte plats på det. Om alternativ 2 placeras på Öviks område förhindras användning av området för allmän rekreation. Områdena i Virvik och Skeppars är så stora att alternativ 1 och 2 mycket väl kan placeras där utan att användningen av området för allmän rekreation förhindras. Alternativ där staden säljer ett område till en privat aktör för privat genomförande har inte utretts här. Privata projekt kan förverkligas på privata områden.

Leiri- ja retkitoimintakysely alakouluikäisille huoltajineen syyskuu 2018/ Yhteenveto

1. Vastaajan tiedot

Vastaajien määrä	119 suom.	27 ruots.	146 yht.
Lapsen ikä v			
3		1	1
5		1	1
6	5	1	6
7	23	5	28
8	21	1	22
9	8	8	16
10	13	4	17
11	14	2	16
12	13	2	15
13	10	3	13
14	10		10
15		1	1
16		1	1
17		1	1

2. Onko leirien ja retkien järjestäminen lapsille mielestänne tärkeää?

Vastaajien määrä	144 yht.
Kyllä	139
Ei	5

Avoimet vastaukset: Kyllä, miksi

- Uusia kokemuksia, sosialisoitumista
- Uusia kavereita
- kesälomalle ohjattua ohjelmaa
- Ne on kivoja ja lapsi haluaisi osallistua. Ei tiedetä mistä näistä saisi tietoa.
- Kokemukset, kaverit
- Kehittää lasten sosiaalista läpikäymistä
- Koulujen loma-aikoina leirit tuovat helpotusta perheen arkeen, jos vanhemmilla ei ole mahdollisuutta lomailla lasten kanssa
- Lapset osallistuvat toimintaan mielellään
- Yhteishenki kokemukset
- Mielekästä tekemistä
- Kesäleirit on kivoja
- Vanhemmilla ei välttämättä ole aikaa järjestää
- Järjestetty ohjelma on mieleen
- Lapset saavat yhteistä aikaa kavereidensa kanssa ja on jännää olla pari yötä pois kotoa. Lapset viihtyvät lomalla, vaikka aikuisilla ei olisikaan vapaata.
- Vanhemmat töissä, isovanhemmat eivät voi auttaa
- lapsi oppii omatoimiseksi ja mielekästä puuhaa.
- tarjoavat erilaisia kokemuksia ja itsenäisyyttä
- Tiivistää ryhmähenkeä rennon toiminnan puitteissa, eri ympäristö kuin koulu mahdollistaa vapaamman oleskelun
- Jos ja kun on lapsia, joille se on tärkeää. Itselleni ei enää tässä iässä niin tärkeää.
- Leiritoiminta on hauskaa ja opettavaista
- Erilaisista taustoista lapset viettäisivät samanlaisia lomia ja viikonloppuja

- Lomalla ohjelmaa vanhempien ollessa töissä
- kiva olla yhdessä uusien kavereiden kanssa
- Se on kivaa
- Jos perhe ei pysty esim. matkustamaan
- Poika on osallistunut useammalle leirille ja yhdelle retkelle. Edullinen hinta tärkein syy! Kunnon kallis harrastus, ei perheellä jää enää rahaa kalliisiin leireihin. Lisäksi saa uusia kokemuksia.
- Saa uusia erilaisia elämyksiä. Yhteisöllisyys kasvaa.
- Ne on kivoja ja edullisia
- piristystä normi arkeen.
- kaikilla pitää olla mahdollisuus erilaisiin kokemuksiin perhetaustasta huolimatta
- lasten loma-ajat lapselle raskaita jos joutuu olemaan pitkät päivät yksin vanhempien ollessa töissä
- tärkeä osa virkistystä
- Edesauttaa lasten kehitystä monella ei tavalla
- Tavata uusia kavereita eri kouluista
- Erityisesti sellaisissa perheissä, joissa raha on tiukalla, leirit ja retket ovat matalan kynnyksen tapahtumia edullisten hintojen vuoksi.
- Saa kavereita ja kokemuksia
- Saa uusia elämyksiä
- Lapsen sosiaalinen elämä paranee ja oppii uuden tavan toimia uudessa tilanteessa turvallisesti yhdessäolo, uusia kavereita, ohjattua toimintaa
- lapsi oppii paljon uutta
- Lapsi oppii toimimaan uudessa ympäristössä ja uusien ihmisten kanssa
- saadaan toimintaa lapsien loma-aikaan
- Sosiaaliset suhteet vahvistuvat, yhteisöllisyyden tarve vahvistuu, syrjäytymisvaara pienenee ja yhteenkuuluvuuden tunne vahvistuu, ilon ja elämyksen tunteet tulee koetuksi
- Mukavaa vapaa-ajan tekemistä.
- Syrjäytymisen vaara pienenee, tapaa kavereita joita ei muuten ole, saa tehdä uusia asioita ja lapsi rakastaa leirejä
- leirit ja retket ovat sosiaalisia ja opettavaisia tapahtumia lapsille
- yhteistä tekemistä luokan kanssa, se yhdistää
- yhteistä kivaa tekemistä
- Kaikilla ei ole mahdollisuutta vastaavanlaisiin kokemuksiin/reissuihin ehkä muuten
- hauskaa
- Sosiaalisuus
- saa elämyksiä ja vaihtelua
- elämyksiä ja kokemuksia
- lapsella on turvallista tekemistä loma-aikoina, kun vanhemmat ovat vielä töissä
- lapsilla on mielekästä ja turvallista tekemistä, kun vanhemmat ovat töissä
- saa uusi kavereita
- kokemukset ja uudet ystävät
- Lapset voivat puuhastella oman ikäistensä kanssa
- Erilaista tekemistä, itsenäisyyttä
- Sosiaalista toimintaa ja yhteistyötä myös koulualueen ulkopuolella.
- Vanhemmat eivät aina välttämättä saa lomaa samaan kohtaan kuin lapsen loma on elämys ja kokemus
- Rohkaisee lasta ja kehittää sosiaalisia taitoja
- Sosiaalinen elämä laajenee
- Itsenäistyminen ja uudet kaverit
- Lapselle mukavaa tekemistä. Vanhempi ei voi lomailla niin usein.
- mukavaa toimintaa
- Lapsi oppii itsenäisyyttä ja sosiaalisuutta
- Se oli ainakin omassa lapsuudessa mukavaa vaihtelua
- emt
- koska ne on hauskoja.
- on pitää hauskaa tutustuu uusia ihmisiä
- lapsi oppii vuorovaikutustaitoja muiden ihmisten kanssa
- mieleistä tekemistä
- lapsille mieluisaa tekemistä hyvässä seurassa
- voi olla kivaa
- Lapsi saa kokemuksia leireistä ja retkistä toisten lasten kanssa. Vanhempien ollessa töissä lapsilla on mielekästä tekemistä valvotussa ja turvallisessa ympäristössä.
- vanhempien lomat eivät kata koko loma aikaa

Avoimet vastaukset: Ei, miksi

- Lapsemme ei ole ollut koskaan leirillä.
- Ei vielä uskalla lähteä ilman vanhempaa
- ei kiinnosta

Avoimet vastaukset: Ja, varför

- Svårigheter annars att hitta aktiviteter för barn på sommarlovet annars.
- Alla barn har inte ett medfött socialt nätverk
- Man lär känna andra som inte går i samma klass
- Man kan delta med kompisar och behöver inte vara ensam hemma under skollov.
- Alla har inte möjlighet att vara hemma med sina barn under skolloven.
- Får lära sig om natur och skärgård, samt umgänge med andra jämnåriga.
- för att få kännedom om vår natur och skärgård
- De lär sej sociala praktigheter och får nya kamrater.
- En möjlighet att åka till ett läger med en underbar miljö gläder mitt barn
- Det är roligt för barnen. De lär sig självständighet, träffa gamla och nya kompisar
- Dem får frisk luft och se nya saker
- Alla har inte möjlighet att själv ordna.
- Träffar nya människor, får nya vänner, bekantar sig med nya aktiviteter, lär sig samarbeta, gemenskapen är viktig
- De e bra för barnen att slippa på läger.
- Det finns jätte lite program för barn som bara går ut på att ha roligt
- Tänk även på de vuxna som inte har råd att resa med sina barn. Då är utflykter och lägergården Övik viktig
- Så det finns ledd verksamhet att delta i med kompisar
- För att träffa nya människor och kanske få nya kompisar.

3. Onko lapsenne koskaan osallistunut leirille?

Vastaajien määrä	144 yht.
Kyllä	95
Ei	49

Avoimet vastaukset: Kyllä, leiripaikka oli

Vastaajien määrä	yht.
Pellinki	50
Övik	13
Karijärvi	6
Nuorisotilat	18
Partio	4
Virvik	4
Kouvola Suviranta	3
muut (taidekoulu, Kokonhalli yms.)	

4. Haluaisiko lapsenne osallistua leirille tai retkiin?

Vastaajien määrä	145 yht.
Ei	11
Kyllä, retkille	97
Kyllä, päiväleirille	94
Kyllä, leirille jolla yövytään	96

5. Päiväleirin pituuden tulisi mieluiten olla

Vastaajien määrä	134 yht.
1 päivä	35
2 päivää	53
3 päivää	53
4 päivää	31
5 päivää	46

6. Yön yli leirin pituuden tulisi mieluiten olla

Vastaajien määrä	129 yht.
2 päivää	57
3 päivää	75
4 päivää	29
5 päivää	23

7. Osallistuisiko lapsenne mieluummin leiriin tai retkeen, joka pidetään

Vastaajien määrä	140 yht.
Porvoossa, alle 5 km keskustasta	70
Porvoossa, yli 5 km keskustasta	101
Toisella paikkakunnalla	63

8. Mieluisimmat ajankohdat leireille ja retkille

Vastaajien määrä	141 yht.
Kesäkuu	103
Heinäkuu	44
Elokuu	57
Viikonloppu lukuvuonna	56
Koulun loma-aikoina	75

9. Minkä kokoinen leiriläisten ja retkeläisten ryhmä tuntuu mielestänne parhaalta?

Vastaajien määrä	141 yht.
Alle 10 henkilöä	18
10–29 henkilöä	112
30–49 henkilöä	8
50 henkilöä tai enemmän	3

10. Mitkä ovat teidän mielestänne kuusi tärkeintä asiaa leirien ja retkien toteuttamispaikassa? Valitsemienne kuuden kohdan lisäksi voitte kirjata kohtaan "tärkeää olisi myös" jonkin listasta poissa olevan tärkeäksi katsomanne asian.

Vastaajien määrä	144 yht.
Luonto lähellä	118
Sisä-WC:t ja suihkut	106
Mahdollisuus uimiseen	102
Yöpyminen sisätiloissa, vuoteissa	93
Pelikenttä tai vastaava käytettävissä	81
Sisätilat erilaisen toiminnan järjestämiseen	73
Mahdollisuus saunomiseen	66
Mahdollisuus valmistaa ruokaa sisällä	45
Ei muita ryhmiä samanaikaisesti	37
Mahdollisuus valmistaa ruokaa ulkona	34
Telttamajoitus	22
Oma rauha, ei naapureita lähellä	21
Yöpyminen sisätiloissa, lattialla	20
Mahdollisuus ostaa ateriat valmiina	17
AV-, IT- ja äänentoistopalvelut	8
Kaupunkiympäristö	8
Mahdollisuus ostaa valmiita ohjelmapalveluita, mitä	4
Jokin muu, mitä	6

Avoimet vastaukset: Mahdollisuus ostaa valmiita ohjelmapalveluita, mitä palveluja?

- t.ex. klättring, ridning

Avoimet vastaukset: Jokin muu asia, mikä

- Oman lelun tuonti
- uiminen sinilevävapaassa vedessä
- Retkillä olisi kiva, jos voisi ilmoittaa kaverin samaan aikaan. Hankalaa, jos lähtee yksin Superparkiin, kuten poikani lähti, eikä kukaan tee yhdessä Superparkissa mitään.
- terveet tilat
- Turvalliset ja vastuulliset aikuiset
- trygg plats för barnen

11. Mitä muuta haluatte kertoa kyselyn tekijöille?

Vastaajien määrä: 20 suom. 3 ruots. 23 yht.

- Leirejä on liian vähän ja niistä ei tiedoteta tarpeeksi. Emme ole löytäneet mitään järkevää leiriä pitkiin aikoihin. Luontoleiri olisi upea, leiri jossain maatilalla eläinten kanssa, leiri jossa uidaan ja urheillaan leikkien varjolla. Telttaretket, partiotoiminnan tyyppiset retket joissa samalla opitaan luonnossa liikkumisen taitoja. Pienet patikkamatkat ja vaellusreissut osallistujien mukaan räätälöitynä.
- Partio on kivaa ps tykkään kyselyistä
- Otetaan huomioon suunnittelussa, että diabeetikkolapsi voisi osallistua. Eli henkilökunnan koulutusta, pistosluvat.
- Lapseni ovat osallistuneet Porvoon seurakunnan leiri- ja retkitoimintaan 3-vuotiaista alkaen. Asiat, joita he muuttaisivat, olisi pidempi leiriaika ja mahdollisuus teltassa tai edes makuupussissa nukkumiseen.
- Hienoa, että Porvoon kaupunki panostaa lasten ja nuorten hyvinvointiin leiri- ja retkitoiminnan muodossa. Unelmatilanne olisi, jos kaupunki ostaisi seurakunnalta Karijärven leirikeskuksen, remontoisi sen tarvittavin

osin ja hyödyntäisi sitä leiri- ja retkitoiminnassa.

- stadileiri oli kuulemma yksi parhaista leireistä ikinä!!! 😁
- Tämä kysely tuli myös yläkouluihin, vaikka kohteena oli alakouluikäiset...
- Toivon, että Epoo nostettaisiin yhdeksi mahdolliseksi leirikeskuksen paikaksi.
- Liikuntatoimen retket olleet hyviä, joissa ohjaajat olleet rentoja ja ohjelmisto mukavaa.
- Tärkeää on se että samassa huoneessa on kavereita ja että leiriltä löytyy sirkusvälineitä
- Varmuus että saa kaverin samalle leirille - kaveri on usein se tärkein tekijä. Nykyinen hakujärjestelmä ei tue kunnolla
- Leirikoulu Oulangan kansallispuistossa olisi hieno kokemus lapsille. Sen pituus toukokuussa voisi olla 5 arkipäivää (ma-pe). Bussimatkoihin menee yhteensä kaksi päivää (pv/suunta). Ohjelmassa päiväretkien tekoa ja luonnossa nauttimista, unohtamatta vapaa-aikaa. Illalla olisi "hauskis"-illat, johon jokainen voisi keksiä yhdessä tai erikseen jotain hauskaa ohjelmaa (näytelmiä, vitsejä yms.) ja esittää ne luokkakavereilleen. Oulangan kansallispuisto on suosittu leirikoulun kohde, joten sinne täytyy varata aika hyvissä ajoin.
- en mitääääää
- en mitään muuta.
- Olisi kiva, kun pystyisi osallistumaan useammalle leirille kuin vain yhdelle (srk:n leirit)
- Enemmän leirejä kuin mitä nyt järjestetään
- Lapsen toive; luokan kanssa, vaikka koko viikon.
- Kiitos hyvästä ja tärkeästä kyselystä!
- inte alltför stora grupper!
- Hobbyn för barn som tex vill spela fotboll, spela instrument, delta i nån dans grupp...Är jätte svårt att hitta något som är för att det är skoj. det blir genast blodigt allvar med träningar 5 dagar i veckan eller så kan man inte vara med. Så läger där man får vara med om mycket. Baka, sy, spela fotboll, grilla, spela instrument allt bara för att det är skoj.
- Håll nu kvar lägergården Övik, så kan stan själv ordna sina möten och konferenser inära naturen, sedan kan den hyras ut då de dagar som inte stan har verksamhet. Tänk efter – före!

Leirikysely työntekijöille syyskuu 2018/ yhteenveto vastauksista

1. Vastaajan tiedot

Vastaajien määrä: 29 (24 suom. ja 5 ruots.)

Toimintayksikön nimi

- Nuorisopalvelut
- Liikuntapalvelut
- Peruskouluja
- Päiväkoteja
- Soten lapsi- ja perhepalvelut
- Soten aikuissosiaalityö
- Porvoon suom.srk
- Borgå svenska domkyrkoförsamling

Kurssi- ja koulutustoiminta

2. Oletteko lähivuosien aikana järjestäneet kurssi- tai koulutustilaisuuksia

Vastaajien määrä: yht. 26

Kyllä 20

Ei 6

Avoimet vastaukset: Kyllä, missä

- nuorisotilat, koulut, Taidetehdas, päiväkotien tilat, Grand, kaupungin mökit
- Porvoon urheiluhalli, Kokonhalli
- Övik
- Kokonhalli
- Övik, Virvikin leirialue, Pellinki, Saimaa, Anjalan leirikeskus
- Haikon kartano, seurakunnan kiinteistöt, Fiskars
- Borgå idrottshall, Kokonhallen
- i centrum
- Emsalön Seikkailulaakso, Houtskär folkhögskola

3. Oletteko tulevan vuoden aikana suunnitelleet järjestävänne kursseja tai koulutustilaisuuksia?

Vastaajien määrä: yht. 26

Emme ole suunnitelleet 6

Kyllä: lapsille ja nuorille 13

Kyllä: Perheille 4

Kyllä: Työikäisille 12

Kyllä: Ikäihmisille 2

4. Kurssipäivät ja osallistujamäärät

Vastaajien määrä: yht. 19

Kurssipäivät / Osallistujat yhteensä

- Järjestettävien kurssipäivien määräksi arvioitiin valtaosin 1-5/ vuosi / toteuttava yksikkö, yhteismääräksi tuli reilut sata kurssipäivää, ryhmäkoko keskimäärin 20 henkilöä, vaihdellen välillä 6-50 osanottajaa/ koulutustilaisuus. Huom. Seurakunnan vastauksissa on ilmoitettu vain se toiminta, joka ei mahdu omiin toimitiloihin.

5. Toteuttaisitteko kurssi- ja koulutustilaisuutemme mieluummin

Vastaajien määrä: yht. 21

Porvoossa, alle 5 km keskustasta 10

Porvoossa, yli 5 km keskustasta 10

Toisella paikkakunnalla 1

6. Toteutatteko kurssitoimintaa

Vastaajien määrä:	yht. 22
Ympäri vuoden	18
Touko-syyskuussa	4

7. Minkä kokoiset majoitustilat tarvitsette kurssi- ja koulutustoimintaanne

Vastaajien määrä:	yht. 24
Emme tarvitse majoitustiloja	11
Alle 10 henkilöä	2
10–29 henkilöä	4
30–49 henkilöä	6
50 henkilöä tai enemmän	1

Retkitoiminta

8. Oletteko lähivuosien aikana järjestäneet retkiä?

Vastaajien määrä:	yht. 28
Kyllä	26
Ei	2

Avoimet vastaukset: Kyllä, missä

- Ympäri Etelä-Suomea, kaupungin ulkopuolelle, Porvoo ja lähikunnat, leirialueet Porvoossa ja lähialueilla
- frisneegolfradat, seikkailu- ja elämyspuistot jne.
- koti- ja ulkomailla
- srk:n ja kaupungin omissa tiloissa
- Porvoossa ja lähikunnissa
- olika ställen, max. 100 km från Borgå

9. Oletteko tulevan vuoden aikana suunnitelleet järjestävänne retkiä?

Vastaajien määrä:	yht. 27
Emme ole suunnitelleet	2
Kyllä: Lapsille ja nuorille	20
Kyllä: Perheille	6
Kyllä: Työikäisille	10
Kyllä: Ikäihmisille	4

10. Retkipäivät ja osallistujamäärät

Vastaajien määrä:	yht. 25
-------------------	---------

Kuinka monta retkipäivää arvioitte vuoden aikana toteutuvan?

Montako osallistujaa arvioitte keskimäärin olevan yhdellä retkellä?

- Järjestettävien retkipäivien määräksi arvioitiin valtaosin 5-10/ vuosi / toteuttava yksikkö, yhteismääräksi tuli lähes kaksisataa suunniteltua retkipäivää, ryhmäkooko keskimäärin 30 henkilöä, vaihdellen välillä 4-50 osanottajaa/ retki. Huom. Seurakunnan vastauksissa on ilmoitettu vain se toiminta, joka ei toteudu omissa toimitiloissa.

11. Toteuttaisitteko retkenne mieluummin

Vastaajien määrä:	yht. 24
Porvoossa korkeintaan 5 km keskustasta	7
Porvoossa yli 5 km keskustasta	8
Toisella paikkakunnalla	9

12. Toteutatteko retkitoimintaa

Vastaajien määrä:	yht. 26
Ympäri vuoden	21
Touko-syyskuussa	5

13. Minkä kokoiset majoitustilat tarvitsette retkitoimintaanne

Vastaajien määrä:	yht. 26
Emme tarvitse majoitustiloja	17
Alle 10 henkilöä	4
10–29 henkilöä	1
30–49 henkilöä	3
50 henkilöä tai enemmän	1

Leiritoiminta

14. Oletteko lähivuosien aikana järjestäneet leirejä?

Vastaajien määrä:	yht. 29
Kyllä	24
Ei	5

Avoimet vastaukset: Kyllä, missä (mm.)

- Etelä-Suomen alue
- Anjalan leirikeskus, Övik, Virvik, Porvoon Lapparbäck, Pellinki ja naapuriseurakunnat, Lohja, Kotka, Lahti, Sipoo leirikeskukset, leirikoulupalvelua tarjoavissa kohteissa
- kaupungin mökit, lappi, nuorisotilat, Kokon

15. Oletteko tulevan vuoden aikana suunnitelleet järjestävänne leirejä?

Vastaajien määrä:	yht. 29
Emme ole suunnitelleet	6
Kyllä: Lapsille ja nuorille	20
Kyllä: Perheille	4
Kyllä: Työikäisille	4
Kyllä: Ikäihmisille	2

16. Leiripäivät ja osallistujamäärät

Vastaajien määrä: 22

Kuinka monta leiripäivää arvioitte vuoden aikana toteutuvan?

- leiripäivien suunniteltu määrä vaihteli erittäin suuresti toimijasta riippuen, kaiken kaikkiaan vastaajilla oli suunnitteilla kolmisen sataa leiripäivää. Leiriryhmän koko on valtaosin 25–30 osanottajaa. Paljon toteutetaan myös pienryhmäleirejä alle 10 henkilölle, joiden leirien suunniteltu koko oli 45 osanottajaa ja lisäksi ohjaajat. Huom. Seurakunnan vastauksissa on ilmoitettu vain se toiminta, joka ei toteudu omissa toimitiloissa.

17. Toteuttaisitteko leirinne mieluummin

Vastaajien määrä:	yht. 22
Porvoossa korkeintaan 5 km keskustasta	4
Porvoossa yli 5 km keskustasta	17
Toisella paikkakunnalla	1

18. Toteutatteko leiritoimintaa

Vastaajien määrä:	yht. 25
Ympäri vuoden	21
Touko-syyskuussa	4

19. Minkä kokoiset majoitustilat tarvitsette leirejänne varten

Vastaajien määrä:	yht. 25
Emme tarvitse majoitustiloja	3
Alle 10 henkilöä	3
10–29 henkilöä	4
30–49 henkilöä	12
50 henkilöä tai enemmän	3

20. Mitkä olisivat teidän toimintanne kannalta kuusi tärkeintä asiaa leirien ja retkien toteuttamispaikassa? Valitsemienne kuuden kohdan lisäksi voitte kirjata kohtaan ”jokin muu asia, mikä” jonkin listasta poissa olevan tärkeäksi katsomanne asian.

Vastaajien määrä:	yht. 26
SisäWC:t ja suihkut	23
Yöpyminen sisätiloissa, vuoteissa	21
Luonto lähellä	20
Pelikenttä tai vastaava käytettävissä	17
Mahdollisuus uimiseen	17
Mahdollisuus saunomiseen	15
Sisätilat erilaisen toiminnan järjestämiseen	14
Mahdollisuus ostaa ateriat valmiina	14
Ei muita ryhmiä samanaikaisesti	8
Oma rauha, ei naapureita	7
Mahdollisuus valmistaa ruoka itse sisätiloissa	6
AV, IT- ja äänentoistolaitteet	3
Mahdollisuus valmistaa ruoka itse ulkotiloissa	2
Telttamajoitus	0
Kaupunkiympäristö	0
Yöpyminen sisätiloissa, lattialla	0
Mahdollisuus ostaa valmiita ohjelmapalveluita, mitä palveluja?	1
Ateriapalvelut	
Jokin muu asia, mikä:	4

Avoimet vastaukset: Jokin muu asia, mikä

- meidän kohderyhmälle ei sovellu kerrossängyt
- Piano
- möjlighet till olika uteaktiviteter

21. Mitä muuta haluatte kertoa kyselyn tekijöille?

Vastaajien määrä: 12

- työyhteisön koulutustilojen kartoitus lähialueelta on hyvä juttu
- Jos olisin voinut, olisin ruksannut monta muutakin vaihtoehtoa sillä Övik täytti nämä kriteerit täydellisesti. Iso kokoontumispaikka sisätiloissa on aina hyvä isolle ryhmälle, sateen sattuessa pystyy siellä järjestämään yhteistä toimintaa ja se taipuu moneksi mahdollisuudeksi diskosta, askartelutilaksi, leikkimiseen ja ryhmän yhteen saattamiseen. Nukkumatilat on tietysti kivat jos pystyy jakamaan ryhmän pienempiin ryhmiin jolloin saa ison ryhmän paremmin rauhoittumaan yöunille. Sängyt käy mutta jos ei muuta niin lattia majoitus useammassa pienemmässä tilassa käy. Meillä on jo telttamajoitus mahdollisuus Virvikissä ja sinne menee vanhempaa nuorta. Pienemmille lapsille sisäajoitus on turvallisempaa sillä heidän yövalvomiset ja nukkumiset sujuu paremmin suljetussa tilassa jossa on lämmin.

Ruoka on leireillä aina tärkeä ja sen mahdollistaminen hygieenisesti ja turvallisesti ja mahdollisimman toimivasti olisi hyvä. Huomioiden ryhmä koon pitää keittiö tilat kattaa isomman porukan ruoan kylmä säilytyksen ja lämmitys/kokkailu mahdollisuuden.

Luonto ja vesi on myös hyvin tärkeitä, niin pääsee nekin lapset joilla ei mahdollisuutta ns. mökki elämään, kokemaan jotain vastaavaa esim. soutamista soutuveneellä ja kalastamista ja uimisen riemua saunan kautta jne.

- Tila jossa olisi mahdollista myös kuivattaa iso määrä märkiä pyyhkeitä, uikkareita, vaatteita yms. on hyvä jotta sisätiloissa vältetään turhalta kosteudelta ja jotta kosteat ja märät tekstiilit saisi kuivaksi mahdollisimman nopeasti säästä riippumatta.
Isot vaihtelevat ulkotilat/kenttä on myös optimaalinen jotta saisi aikaiseksi mahdollisimman paljon ulkotoimintaa /liikuntaa/pelata ja leikkiä. Ulkotila myös sellainen että siellä on paikkoja joissa voi istua ja nauttia ympäristöstä ja tehdä myös erilaisia asioita.
Leiritilat oltava myös jaettavissa vaikka kahdelle pienelle leirille tai vain yhdelle pienelle leirille ilman että kaikkia tiloja tarvis käyttää.
- Teknologia aikaa kun elämme niin sen mahdollistaminen leirillä antaa aina enemmän mahdollisuuksia leiri alueen ympärivuotiseen käyttöön muissakin merkeissä kuten esim. kurssikeskuksena tai päiväkohtaisena ryhmä tai koulutus paikkana.
- Riippuen siitä kelle järjestetään, asiakkaille vai henkilökunnalle tarpeet ovat erilaiset.
- Leiripaikkatarpeemme vaihtelevat ympäri vuoden. Isoimmissa leireissä on hyvä, että ateriapalvelut voi ostaa. Pienryhmäleireissä on hyvä, että voimme yhdessä nuorten kanssa valmistaa ateriat ja olla itsenäisesti. Leirialueella voisi olla monen kokoista majoitustilaa. Mökki, johon mahtuu alle 15 henkeä. Majoitustilat 40 leiriläiselle. Usein voi olla tarve vuokrata vain tila, ei muita palveluita. Kesäisin on tärkeää löytyä myös mahdollisuus teltan pystyttämiseen.
Leirialueelle pitäisi olla mahdollista rakentaa/olla eri toimintamahdollisuuksia, joita me voimme omatoimisesti käyttää. Soutuvene, luontopolku, kalliolaskeutuminen, elämysrata, onkimisen mahdollisuus....
Leiripaikka lähellä vähentää kustannuksia
- Övik on sijainniltaan hyvä. Toivottavasti sinne voidaan rakentaa uutta.
- Kiitos.
- Kurssi- ja leirivastaukset ovat samat ja poissulkevat toisensa eli jompikumpi. Kyse on siis kuoroleiristä lapsille ja nuorille. Yksi pidetään joka tapauksessa Saimaalla kesällä, mutta yksi tai kaksi voisi olla Övikissä.
- Seurakunnan nuorisotyön toiminnassa tarvitaan myös sisätilaa työskentelyä varten, mutta siihen riittää "Övikin kaltainen" ruokasali.
- Laadukkaat kotiruoka ateriapalvelut, luonto.
- Hyvä leirikeskus palvelisi paikkakunnan lasten ja nuorten sekä perheiden hyvinvoinnin tukemisen välineenä. Koulujen loma-aikojen toiminta, leirikoulutoiminta, srk:n leirit, retket pienryhmien kanssa, lapsi- ja perhetyön leirit, maahanmuuttajatyön leirit sekä muiden ryhmien (yhdistykset) yhteistyöleirit ja retkitoimintaa olisi mahdollisuus järjestää lähistöllä. 10–20 kilometrin etäisyys keskustan alueelta on hyvä etäisyys. Ympäristön tarjoamat seikkailukasvatuksellisten menetelmien mahdollisuudet (melonta, kiipeily, retket) eli vesistön ja luonnonläheisyys ehdoton plussa sekä mahdollisuus yöpymiseen sisätiloissa.
- Hei, Ylläolevista on vaikeaa valita vain kuusi kohtaa. Esimerkiksi retki- ja leiritoiminnassa, jossa kohderyhmänä ja osallistujina on ikäihmisiä, monet ylläolevat kohdat ovat tärkeitä ja välttämättömiä.
- Nyt, kun Övikin leirikeskus ei ole käytössämme emme ole pystyneet tarjoamaan lapsille ja nuorille laadukkaita viikon mittaisia leirejä. Kaikilla perheillä ei ole mahdollisuutta lähteä lastensa kanssa kesälomalle mihinkään, Porvoossa on paljon lapsia/nuoria, jotka viettävät koko kesän kotonaan. Leiriviikko Övikissä on ollut monelle lapselle/nuorelle se kesän paras juttu, jossa voi nauttia kesän iloista muiden saman ikäisten kanssa, turvallisten aikuisten valvonnassa. Emme pysty korvaamaan kaikkea Övikissä järjestettyä leiritoimintaamme ainoastaan järjestämällä päiväleirejä nuorisotiloilla.

Leirikysely yhdistyksille syyskuu 2018/ yhteenveto vastauksista

1. Vastaajan tiedot

Vastaajien määrä: 13 suomi 8 ruotsi yht. 21

Kurssi- ja koulutustoiminta

2. Oletteko lähivuosien aikana järjestäneet kurssi- tai koulutustilaisuuksia

Vastaajien määrä: yht. 21

Kyllä 15

Ei 6

Avoimet vastaukset: Kyllä, missä

- Kokonhalli, Idrottshallen, Sannäs, Porvoon Yhdistyskeskus
- Byagården, Hamarin työväentalo, Ebbo, Nilsas, muut seuratalot
- Luonnossa, Omenamäen altaalla ja Sannäsin kartanon altaalla
- Övikin leirikeskus, Partiopoukama, Ebbo
- Ungdomsföreningslokaler i Borgåområdet, Herculesstugan, Marthaköket
- Restaurang Iris i Borgå, Akilleshuset, Cafe Cabriole,

3. Oletteko tulevan vuoden aikana suunnitelleet järjestävänne kursseja tai koulutustilaisuuksia?

Vastaajien määrä: yht. 21

Emme ole suunnitelleet 6

Kyllä: lapsille ja nuorille 6

Kyllä: perheille 3

Kyllä: työikäisille 10

Kyllä: ikäihmisille 9

4. Kurssipäivät ja osallistujamäärät

Vastaajien määrä: yht. 17

- Järjestettävien kurssipäivien määrän arviot olivat hyvin erisuuriset alkaen yksittäisestä kurssipäivästä kolmeen kymmeneen päivään. Osallistujamäärät vaihtelivat välillä 10 – 45.

5. Toteuttaisitteko kurssi- ja koulutustilaisuutemme mieluummin

Vastaajien määrä: yht. 19

Porvoossa alle 5 km keskustasta 10

Porvoossa yli 5 km keskustasta 9

Toisella paikkakunnalla 0

6. Toteutatteko kurssitoimintaa

Vastaajien määrä: yht. 16

Ympäri vuoden 14

Touko-syyskuussa 2

7. Minkä kokoiset majoitustilat tarvitsette kurssi- ja koulutustoimintaanne

Vastaajien määrä: yht. 21

Emme tarvitse majoitustiloja 13

Alle 10 henkilöä 1

10–29 henkilöä 4

30–49 henkilöä 1

yli 50 henkilöä 2

Retkitoiminta

8. Oletteko lähivuosien aikana järjestäneet retkiä?

Vastaajien määrä:	yht. 21
Kyllä	9
Ei	12

Avoimet vastaukset: Kyllä, missä

- Emäsalon kallioid, Treksilä, Suomen etelärannikolla
- Övikin ja Karijärven leirikeskukset, Virvik, Partiopoukama
- Tuusula, Kerkkoo, Sibbo storskogs nationalpark, gårdsbesök Sannäs

9. Oletteko tulevan vuoden aikana suunnitelleet järjestävänne retkiä?

Vastaajien määrä:	yht. 19
Emme ole suunnitelleet	8
Kyllä: lapsille ja nuorille	3
Kyllä: perheille	3
Kyllä: työikäisille	7
Kyllä: ikäihmisille	6

10. Retkipäivät ja osallistujamäärät

Vastaajien määrä:	yht. 13
-------------------	---------

Kuinka monta retkipäivää arvioitte vuoden aikana toteutuvan?

Montako osallistujaa arvioitte keskimäärin olevan yhdellä retkellä?

- Järjestettävien retkipäivien määrät olivat valtaosin yksittäisiä, kaksi yhdistystä arveli toteuttavansa kymmenkunta retkeä. ksi arvioitiin valtaosin 5-10/ vuosi / toteuttava yksikkö, yhteismääräksi tuli lähes kaksisataa suunniteltua retkipäivää, ryhmäkokoo keskimäärin 30 henkilöä, vaihdellen välillä 10–50 osanottajaa/ retki.

11. Toteuttaisitteko retkenne mieluummin

Vastaajien määrä:	yht. 14
Porvoossa alle 5 km keskustasta	5
Porvoossa yli 5 km keskustasta	8
Toiselle paikkakunnalle	1

12. Toteutatteko retkitoimintaa

Vastaajien määrä:	yht. 12
Ympäri vuoden	6
Touko-syyskuussa	6

13. Minkä kokoiset majoitustilat tarvitsette retkitoimintaanne

Vastaajien määrä:	yht. 14
Emme tarvitse majoitustiloja	10
Alle 10 henkilöä	-
10–29 henkilöä	2
30–49 henkilöä	1
yli 50 henkilöä	1

Leiritoiminta

14. Oletteko lähivuosien aikana järjestäneet leirejä?

Vastaajien määrä: yht. 21

Kyllä 10

Ei 11

Avoimet vastaukset: Kyllä, missä

- Kaupunginpuiston tenniskentät, tennishalli, urheilukenttä, ksatplan
- byagården
- ns. laululeirejä, ts. koulutuspäiviä Pyhtäällä ja Loviisassa
- Virvik, Partiopoukama, Övik, Ebbo, Nilsas
- Idrottshallen, Munkbyborg, Tjusterby

15. Oletteko tulevan vuoden aikana suunnitelleet järjestävänne leirejä?

Vastaajien määrä: yht. 20

Emme ole suunnitelleet 10

Kyllä: Lapsille ja nuorille 6

Kyllä: Perheille 2

Kyllä: Työikäisille 5

Kyllä: Ikäihmisille 3

16. Leiripäivät ja osallistujamäärät

Vastaajien määrä: yht. 10

Kuinka monta leiripäivää arvioitte vuoden aikana toteutuvan? Montako osallistujaa arvioitte keskimäärin olevan yhdellä leirillä?

- Leiripäivien suunniteltu määrä vaihteli 1-15 välillä, kaiken kaikkiaan vastaajilla oli suunnitteilla reilut kaksikymmentä leiripäivää. Osanottajamäärät 10–50.

17. Toteuttaisitteko leirinne mieluummin

Vastaajien määrä: yht. 14

Porvoossa alle 5 km keskustasta 5

Porvoossa yli 5 km keskustasta 9

Toisella paikkakunnalla -

18. Toteutatteko leiritoimintaa

Vastaajien määrä: yht. 12

Ympäri vuoden 7

Touko-syyskuussa 5

19. Minkä kokoiset majoitustilat tarvitsette leirejänne varten

Vastaajien määrä: yht. 13

Emme tarvitse majoitustiloja 7

Alle 10 henkilöä 1

10–29 henkilöä 2

30–49 henkilöä 1

yli 50 henkilöä 2

20. Mitkä olisivat teidän toimintanne kannalta kuusi tärkeintä asiaa leirien ja retkien toteuttamispaikassa? Valitsemienne kuuden kohdan lisäksi voitte kirjata kohtaan ”jokin muu asia, mikä” jonkin listasta poissa olevan tärkeäksi katsomanne asian.

Vastaajien määrä: yht. 18

SisäWC:t ja suihkut	13
Luonto lähellä	12
Sisätilat erilaisen toiminnan järjestämiseen	10
Mahdollisuus ostaa ateriat valmiina	10
Mahdollisuus uimiseen	9
Mahdollisuus saunomiseen	8
Yöpyminen sisätiloissa, vuoteissa	8
Pelikenttä tai vastaava käytettävissä	7
Mahdollisuus valmistaa ruoka itse sisätiloissa	7
Ei muita ryhmiä samanaikaisesti	6
AV, IT- ja äänentoistolaitteet	5
Telttamajoitus	2
Mahdollisuus valmistaa ruoka itse ulkotiloissa	1
Kaupunkiympäristö	1
Yöpyminen sisätiloissa, lattialla	0
Mahdollisuus ostaa valmiita ohjelmapalveluita, mitä palveluja? _____	0
Jokin muu asia, mikä: _____	5

Avoimet vastaukset: Jokin muu asia, mikä

- liikuntasali
- liikunta-alan yhteistyökumppani
- Siisti ulkokäymälä
- tilava, ilmava sali ja piano 50 miehen harjoitteluun
- Meren ranta, mahdollisuus tuoda veneitä

21. Mitä muuta haluatte kertoa kyselyn tekijöille?

Vastaajien määrä: 7

- Voisimme joskus harkita jonkun juniorileirin järjestämistä Porvoossa vaikka alkeiskurssia junioreille
- Toimintamme on pääasiassa luonnossa, kaupungin liikuntatiloista tarvitsisimme vain uimahallia. Sinne emme ole päässeet, nyt talviharjoittelu meille liian pienissä altaissa.
- Vasta viimeisessä leiri-osiossa pääsi vastaamaan noihin ominaisuuskysymyksiin. Haluamme kiinnittää huomiota Porvoonseudun useiden kymmenien musiikin ja muun esittävän taiteen harrastajaryhmien koulutustilojen vähäisyyteen kaupungissa ja lähiympäristössä. Pelkästään aikuiskuoroja toimii kolmisenkymmentä, muita musiikki- ja teatteriryhmiä ainakin toinen mokoma. Viikottaisen, lähinnä kaupungin kouluissa tapahtuvan harjoitustoiminnan lisäksi ryhmät järjestävät yksi- tai kaksipäiväisiä intensiivileirejä. Viikonloppuleireille soveltuvia kohtuuhintaisia paikkoja ovat olleet vain Övik ja seurakuntien leirikeskukset, mutta niissäkin harjoitussalin ja/tai aikuisten yöpymistilat tai ostoruokailun järjestelyt ovat olleet puutteellisia.
Käytännössä jotkut hotellit Uudellamaalla ja Kymenlaaksossa ovat periaatteessa mahdollisia, Porvoossa Sannäs ja Haikko, mutta hintataso ylittää harrastajaryhmien mahdollisuudet. Kaupungin, Aktiasäätiön ja Kulturfondenin projektirahoituksella saattaisi onnistua, yleensä ei.
- Hyvät em. tilat tarjoava leirikeskus myisi Övikin tapaan hyvin myös pääkaupunkiseudun vastaaville harrastajaryhmille. Entiset Övikin emännät osaavat kertoa kuinka paljon oli kysyntää ja millä perusteilla asiakkaat hyväksyivät tai hylkäsivät tarjouksia. Esim. paikalla valmistetut ateriat olivat Övikin myyntivaltti. Ruokasali oli nipin napin kelvollinen harjoitustila, kunhan pöydät ja tuolit kolisteltiin syrjään. Majoitustilat oli suunniteltu nuorisoleireille, mutta ympäröivä luonto, hyvä sauna ja meri saivat meidätkin monesti takavuosina pitämään viikonloppuleirejä siellä.
- Olemme vuokranneet syksyksi joka toinen torstai Omenamäen uima-allasta ja saunaa koko perheen allasvoimistelua varten. Diabeetikoille vesivoimistelu on yksi varteen otettava liikuntamuoto. Kaikki eivät pääse mukaan esim. kansalaisopiston järjestämille kursseille ja ne ovat pääsääntöisesti päiväsaikaan. Käyttäisimme useammin Omenamäen allasta, mutta vuokra siinä on yhdistyksellemme kohtuuttoman kallis.

- Viktigt med lägerverksamhet i friska byggnader då många numera är överkänsliga för mögel. Borgå borde absolut ha en egen frisk lägergård!
- Vår mötesverksamhet har varit förlagd till Övik lägergård under ca 20 år, 1 ggr/månad. Vi behöver förplägnings- och samlingslokal med moderna faciliteter och med plats för även större antal deltagare än föreningens medlemmar, upptill 90 personer. De utrymmen vi nu använder motsvarar inte våra behov.
- FinnQuilt Borgoensis har ordnat kursverksamhet under många år på Övik och efter det på Ebbo. Övik lägergård har varit det perfekta stället för vår verksamhet. Övik har just haft det som bidrar till att kurserna har lyckats. Trevliga och ljusa utrymmen med stora fönster och natur utanför. Möjlighet till promenad i naturen eller simtur mellan föreläsning/jobb och dessutom härlig bastu med därtillhörande simtur vid öppet vatten.
Övernattningsrummen behöver inte ha något utöver det som funnits, används ju nästan bara för att sova i. Priset har ju också varit förmånligt och maten har varit väldigt läcker och servicen perfekt.
Hellre enkla utrymmen och förmånligt pris för föreningar.

BORGÅ STAD

Parvoo/Borgå
Kirjasto

12.11.2018

Dnro: 2326/58/2018

Gällande Övik Lägergård

På förslag av ordsbor började vi samla in underskrifter till förmån för verksamheten i Övik Lägergård.

Föreningarna har fått säga sin åsikt, men vanligt folk behövde också få uttrycka sej.

322 personer har skrivit på.

Namnlistorna har bjudit till diskussioner och många har betonat:

- När gården har stängt saknar man verkligen den.
- Att Övik har varit ett fungerande koncept som även normalt bemedlade haft möjlighet att anlita för att t ex fira bemarkelsedagar där.
- T o m mycket nära grannar har trivts med lägergården som granne – bra skött.
- Särskilt drabbades nu mindre bemedlade familjers barn. Deras möjligheter att åka på läger minskade radikalt.
- Varför kunde inte verksamheten få fortsätta i lite mindre skala medan man reparerar "majatalo":na?
- Man vill absolut inte att kommunen säljer stället!

Namnlistorna har funnits i Gäddrag och Fagersta butiker.

Observera att alla undertecknade har vistats på orten och därmed berörs av vad ni beslutar.

Vänliga hälsningar,

Erika Grönqvist,

handelsman i Fagersta, 12.11.2018.

ÖVIK

29.09.2018

LÄGERGÅRD / LEIRIKESKUS

Vi, undertecknade, vill att verksamheten på Övik lägergård fortsätter som tidigare. Övik lämpar sej väl för traktens föreningars sammankomster och privatpersoner har kunnat använda gårdens tjänster för kalas och fester. Avvecklandet av verksamheten har skapat ett påtagligt tomrum. Stället fyller även en funktion för bygden som arbetsgivare och lägerdeltagarna är ett välkommet tillägg i livet i byn.

Me allekirjoittaneet, haluamme että Övikin leirikeskuksen toiminta jatkuu entisellään. Övik soveltuu hyvin paikkakunnan seurojen kokoontumisille ja yksityishenkilöt ovat käyttäneet tilan palveluita juhliin ja kekkereihin. Toiminnan lakkauttaminen on jättänyt merkittävän aukon. Työnantajakin leirikeskus täyttää tehtävänsä ja leiriläiset ovat tervetullut lisä kyläelämään.

Vetoomuksen allekirjoittaneita henkilöitä 222 kappaletta.

ÖVIK

29.09.2018

LÄGERGÅRD / LEIRIKESKUS

Vi, undertecknade, vill att verksamheten på Övik lägergård fortsätter som tidigare. Övik lämpar sej väl för traktens föreningars sammankomster och privatpersoner har kunnat använda gårdens tjänster för kalas och fester. Avvecklandet av verksamheten har skapat ett påtagligt tomrum. Stället fyller även en funktion för bygden som arbetsgivare och lägerdeltagarna är ett välkommet tillägg i livet i byn.

Me allekirjoittaneet, haluamme että Övikin leirikeskuksen toiminta jatkuu entisellään. Övik soveltuu hyvin paikkakunnan seurojen kokoontumisille ja yksityishenkilöt ovat käyttäneet tilan palveluita juhliin ja kekkereihin. Toiminnan lakkauttaminen on jättänyt merkittävän aukon. Työnantajakin leirikeskus täyttää tehtävänsä ja leiriläiset ovat tervetullut lisä kyläelämään.

Vetoomuksen allekirjoittaneita henkilöitä 100 kappaletta.

LIITE 3

Övik-selvitys, maastokäynti 17.10.2018, Havaintoja maastossa	Skeppars	Sondby, kesäkotisäätiön alue, Uimaranta 2	Sondby, Köttbodan	Övik	Virvik
Sijainti	Keskustasta (Rihkamatorilta) kaakkoon noin 21 kilometriä Vessölandetin eteläosassa meren rannalla.	Keskustasta (Rihkamatorilta) kaakkoon noin 22 kilometriä Vessölandetin itäpäässä meren rannalla.	Keskustasta (Rihkamatorilta) kaakkoon noin 23 kilometriä Vessölandetin itäpäässä meren rannalla.	Keskustasta kaakkoon noin 16 kilometriä Voolahden kylässä meren rannalla.	Keskustasta kaakkoon noin 18 kilometriä Virvikin kylässä meren rannalla.
Saavutettavuus	29 minuuttia autolla, hiekkatietä lopussa, aika hankala saavutettavuus (välimatka mitattu karavaanarien alueelle saakka) (maantie + yksityistie noin 2 km)	31 minuuttia autolla, aika hankala saavutettavuus (maantie + yksityistie noin 3,8 km)	33 minuuttia autolla, hiekkatietä lopussa, aika hankala saavutettavuus (maantie + yksityistie noin 4,2 km). Yksityistie kulkee alueen läpi.	23 minuuttia autolla, melko helposti löydettävissä, lyhyt yksityistieosuus (maantie + yksityistie noin 0,3 km)	26 minuuttia autolla, melko helposti löydettävissä (maantie + yksityistie noin 3,5 km km)
Alueen koko/kaupungin maanomistus	Iso, kaupungin omistama alue. Noin 100 ha maata ja 315 ha vesialuetta. SF Caravan Itä-Uusimaa ry:lle on vuokrattu 1,78 ha alue keskeiseltä paikalta 31.12.2025 asti.	Alue pieni, 4,06 ha maata, vettä 0,31 ha. Omistaja Porvoon suomenkielisten kansakoululaisten kesäkotisiirtola (= Porvoon kaupunki)	Alue pienekkö, noin 13 ha maata. Omistaja Porvoon kaupunki	Alue pieni, 1,47 ha maa-aluetta ja osa noin 1 ha vesialueesta. Kaupungin omistuksessa.	Iso, kaupungin omistama alue, 340 ha maata ja 170 ha vesialuetta. Alueella erilaisia osa-alueita: - Virvik Golf ry:lle vuokrattu golfkentän alue (noin 51 ha) 31.12.2035 asti ja Virvikin kartanoalue rakennuksineen on vuokrattu 31.12.2020 asti (noin 1 ha). - Yleinen uimaranta ja frisbeegolfrata (noin 4 ha) alueen eteläosassa - Leirialue (noin 4 ha) ranta-alueella. - Venelaiturit (40 venepaikkaa) - Muu osa alueesta metsäaluetta.
Alueen luonto	Hieno, rannalla oleva, laaja virkistysalue. Monipuolinen, edustava luonto. Komeat rantakalliot, metsää, soita jne. Hienoja näkymiä merelle.	Erittäin hieno hiekkaranta ja hoidettu metsä, pääosin tasaikäinen mäntymetsä, maaperä hiekkaa (harjumuodostelma). Luonto yksipuolinen.	Harjumetsää ja kalliometsää.	Kaunis lounaaseen suuntautuva ranta-alue, joka on hoidettu piha-alueena, ei luonnontilainen. Uimaranta, laituri, pelikenttä, grillialue, kauniita vanhoja yksittäispuita jne.	Hieno, rannalla oleva, laaja virkistysalue. Monipuolinen, edustava luonto. Ranta-alueita, isot metsäalueet: Kartanon pellot golfkenttinä keskeisellä paikalla, kartanon rakennukset golfkeskuksen tiloina. Golf ”hallitsee” aluetta. Metsäleiripaikka –valmiina –rapistunut, pitäisi tehdä kunnostusta. Alueella ”erillisiä osia”, metsäleiristä kuljetaan golfkentän kautta uimarannalle jne.
Lähiympäristön luonto Mahdollisuus mennä luontoon	Kaupungin alue on niin iso, että lähiympäristössä riittää tilaa retkeilylle ja luontokokemusten hankinnalle.	Naapurissa tiheätä loma-asutusta ja yksityisomistuksessa olevaa harjumetsää. Kaupungin omistuksessa olevat alueet Sondbyssä sen verran etäällä, ettei kätevää mahdollisuutta luontoretkeilyyn alueelta käsin ole.	Naapurustossa loma-asutusta, asutusta, soranottoa, ja yksityismetsää, joten mahdollisuudet luontokokemuksiin ovat käytännössä kaupungin alueella. Porvoon Veden varavedenottamoalue naapurustossa. Yksityistie alueen läpi.	Naapurustossa loma-asutusta ja asutusta ja yksityistä metsää (Öviksberget). Luontopolku ollut joskus käytössä maantien pohjoispuolella yksityismetsässä, mutta ei enää.	Kaupungin alue on niin iso, että lähiympäristössä riittää tilaa retkeilylle ja luontokokemuksille. Golfkenttä rakennettua ympäristöä. Frisbeegolfrata uimarannan läheisyydessä.
Ranta Mahdollisuus uimiseen Aurinkoisuus Pienilmasto	Rantaviiva on pitkä, 1800 m, mutta osa varattu tällä hetkellä kaupungin työntekijöille varatuille mökeille ja karavaanareille sekä venelaitureille. Laiturissa yhteensä noin 40 venepaikkaa, joista 7 rasitevenepaikkaa ja loput kaupungin venepaikkoja. Mahdollisuudet uimiseen ja veneilyyn on hyvät. Osittain kaislikkoa. Etelään ja länteen suuntautuvat rannat – aurinkoa riittää.	Hieno ranta, rantaviivaa vain noin 100 metriä, hieno hiekkaranta. Toimii hyvin uimarantana. Aurinkoinen, etelään ja länteen avautuva ranta – aurinkoa riittää.	Hieno ranta, rantaviivaa vain noin 540 metriä, josta noin 300 metriä hienoa hiekkarantaa. Toimii hyvin uimarantana. Aurinkoinen, kaakkoon avautuva ranta – ei siis niin aurinkoinen uimareiden kannalta.	Rantaviiva noin 130 metriä. Mahdollisuus uimiseen on. Aurinkoinen ja lämmin paikka.	Hienoja rantoja – kallio-, hiekka- jne. Myös uimaranta, hiekkarannan osuus noin 150 metriä. Uimaranta avautuu kaakkoon ja osin etelään – ei siis niin aurinkoinen.
Naapurusto	Kaukana, toiminta ei häiritse naapureita.	Lähellä naapureita, rajassa kiinni siis.	Melko lähellä naapurustossa loma-asutusta, soranottoa ja yksityismetsää.	Naapurit aivan vieressä, naapurien piha-alueet rajassa kiinni. Leiritoiminnasta saattaa olla haittaa naapureille.	Kaupungin omistaman ranta-alueen pilkkovat yksityiset loma-asutokiinteistöt moneen alueeseen. Golfkenttä varattu golfajille alueen keskeltä. Virkistysalue pilkkoutuu useisiin osa-alueisiin.
Houkuttelevuus alueena		Soveltuu erinomaisesti nykyiseen käyttöönsä, uimarantana! Ei houkuttele kehittämään muunlaista käyttöä.	Soveltuu hyvin uimarantakäyttöön. Ei houkuttele alueena kehittämään leiritoimintaa. Virkistykseen, uimiseen ja ulkoiluun.		

Rakennettavuus ja rakennukset - rakennukset - aktiviteetit esim. laiturit, pelikentät, luontopolut, nuotiopaikat yms. - vesihuolto, jätehuolto, huolto muutenkin - esteettömyys	Rakennuksia: kaupungin henkilökunnan käytössä olevat loma-asunnot ja karavaanareitten rakennukset. Kunto, koko ja käytettävyys muuhun tarkoitukseen, kuten leiritoimintaan, edellyttää kunnostusta. Alueella on vesijohto ja vesiposti, mutta ei viemärintiä.	Liian pieni alue, jotta aluetta kannattaisi kehittää leirialueena. Nykyinen uimarantakäyttö on sopiva. Ei suuria korkeuseroja – esteettömyys ok.		Nykyiset rakennukset pitää purkaa. Vesijohto ja viemäri on.	Kesävesijohto ja vesijohto. Metsäleirin rakennukset ja rakenteet: vaatii purkamista, uusia rakenteita, uusi sauna ja joku muu rakennus? Metsäleiri ei ole esteetön – ei sovellu paikkana rakennettavaksi leirikeskukseksi, enemmän metsäleirityyppinen luontoelämyspaikka. Virvikin alue kuitenkin niin iso, että alueelta löytyy mahdollisuuksia myös rakennetun leirikeskuksen tekemiseen.
Nähdyt mahdollisuudet ja vaihtoehdot	Pieni kehitysvaihtoehto, isompi vaihtoehto/vaiheittain keittäminen: 1. läntisimmät kaksi loma-asuntoa lähiympäristöineen pienimuotoiseen leiritoimintaan, vaatii kunnostustoimenpiteitä, ei ole esteetön vaihtoehto. Jos ei ole leirejä niin myös henkilökunnan käytössä. 2. Jos SF Caravan Itä-Uusimaa ry:n aluetta pienennetään/siirretään => keskeisimmälle alueelle voidaan kehittää leirikeskus ja hyödynnetään myös muita alueen huvilarakennuksia.	Ei nähty mahdollisuuksia kehittää muita kuin uimarantatoimintojen kannalta tarpeellisia	Hyvä uimaranta-alue ja siihen liittyvät toiminnot. Ei nähty varsinaisesti mahdollisuuksia leiritoimintojen kehittämiseen. Alueella voisi ehkä järjestää telttaleirejä.		Kartanorakennukset ja mahdollinen lisärakentaminen kartanon pihapiiriin: tutkitaan vaihtoehtona. Eri tyyppisiä alueita: - metsäleiri – vaatii kehittämistä, mutta ei kovin paljoa rakentamista, kuitenkin aika rempallaan nykykunnossa - kartanoympäristössä yöpymismahdollisuudet – vaatii rakentamista ja kehittämistä - kartanoympäristössä on jo kokoustiloja jne.
Synergiaedut / mahdollisuudet	Ei varsinaisesti löydetty. .	Ei löydetty	Ei löydetty	Kyläasukuksen keskellä. Kauppa lähellä. Aktiivinen kylä. Myös asukaskäyttöä (juhlat yms.). Yhteistyömahdollisuudet Barnens byn ja Grännäs skolan kanssa.	Virvik Golf ja leiritoiminta: onko yhdistettävissä/käytettävissä kartanon rakennuksia ja ostettavissa palveluja golfyrittäjältä. Kaupunki omistaa rakennukset ja maa-alueen, vuokrattu Virvik Golfille.
Kaavatilanne	Uudenmaan maakuntakaava: Virkistysalue Kylien ja haja-asutusalueiden oyk: Virkistysalue	Uudenmaan maakuntakaava: - Kylien ja haja-asutusalueiden oyk: Virkistysalue	Uudenmaan maakuntakaava: Virkistysalue Kylien ja haja-asutusalueiden oyk: Virkistysalue	Uudenmaan maakuntakaava: - Kylien ja haja-asutusalueiden oyk: Kyläkeskuksen alue AT-1	Uudenmaan maakuntakaava: Virkistysalue Kylien ja haja-asutusalueiden oyk: Virkistysalue
Muuta huomioitavaa	SF Caravan Itä-Uusimaa ry:n nykyinen vuokra-alue sijaitsee keskeisesti koko alueen kehittämisen kannalta. Nykyinen vuokrasopimus rajoittaa alueen kehittämistä.				Alue on niin laaja ja monipuolinen, että voimassa olevat vuokrasopimukset eivät rajoita kehittämistä. Yhteistyömahdollisuudet Virvik Golf ry:n kanssa selvitettävä.
Jatkotarkastelu	Otetaan mukaan jatkotarkasteluun	Ei oteta mukaan tarkempaan leirialuevertailuun	Ei oteta mukaan tarkempaan leirialuevertailuun	Otetaan mukaan jatkotarkasteluun	Otetaan mukaan jatkotarkasteluun

LEIRI- JA KURSSIKESKUS VE1**ALUSTAVA TILAOHJELMA, TARVESUUNNITTELUVAIHE**

20.12.2018

Liite 4 1(5)

Leirien/kurssien max. asiakasmäärä

Asiakasmäärä: 100

Majoituspaikkamäärä: 70

Henkilökunta

Ohjaajat: 6

Tukihenkilöstö: tilahuolto / ruokapalvelu 1

Tukihenkilöstö: kiinteistöhuolto 1

Tilaryhmä, tilat	à Ohm2	kpl	Ohm2 yht.	Välisumma	Tilaryhmä yht.
Majoitustilat					943
Majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla *	20	30	600		
LIVA-majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla	20	2	40		
Olohuone minikeittiöllä 4:lle huoneelle	20	8	160		
Henkilökunta					72
Majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla **	20	3	60		
Toimistohuone	12	1	12		
Tukitoiminnot					30
Varasto	30	1	30		
Biljardihuone	25	1	25		
Pelihuone	16	1	16		
Keittiö ja ruokailu					202,5
Jakelukeittiö / Valmistuskeittiö ***	44	1	44		
Hkk sosiaalitilat + wc	4,5	1	4,5		
Siivoustila	2	1	2		
Varasto (5m2 + 5m2)	10	1	10		
Eteinen	5	1	5		
Ruoan jakelu	11	1	11		
Ruokailutila, jaettavissa siirtoseinällä	120	1	120		
Pienoiskeittiö	6	1	6		
Aulat ja eteiset, wc:t					46,5
Kenkäeteinen	18	1	18		
Vaatesäilytys	8	1	8		
Wc:t	1,5	7	10,5		
Liva-wc	5	2	10		
Ulkosauna 15-20:lle hengelle					60
Sauna	25	1	25		
Pesutila 5:lle	12	1	12		
Pukeutumistila	20	1	20		
Wc:t	1,5	2	3		
Huoltotilat					12
Siivouskeskus	3	1	3		
Siivousvarastot	1,5	2	3		
Kiinteistöhuollon varasto	6	1	6		
Kylmät tilat				40	
Varasto (20m2 + 20m2)	40	1	40		
Tekniset tilat				134	
IV-konehuone	126	1	126		
Lämmönjakokeskus	8	1	8		

1366

Uusi leirikeskus, ohjelma-ala yhteensä	1366	ohm2
---	-------------	-------------

Kerrosala, tilatehokkuus 1,4	1912	kem2
-------------------------------------	-------------	-------------

Bruttoala, kerrosala + tekn.tilat	2086	brm2
--	-------------	-------------

* 4:ssä huoneessa yhteys kahden huoneen välillä, mahdollisuus käyttää perhehuoneina

** kahdesta yhteys LIVA-huoneisiin

*** laitteet muuttuvat

7 302 400,00 €

LEIRI- JA KURSSIKESKUS VE2

ALUSTAVA TILAOHJELMA, TARVESUUNNITTELUVAIHE
20.12.2018

Liite 4 2(5)

Leirien/kurssien max. asiakasmäärä

Asiakasmäärä: 50
Majoituspaikkamäärä: 46

Henkilökunta

Ohjaajat: 6
Tukihenkilöstö: tilahuolto / ruokapalvelu 1
Tukihenkilöstö: kiinteistöhuolto 1

Tilaryhmä, tilat	à Ohm2	kpl	Ohm2 yht.	Välisumma	Tilaryhmä yht.
Majoitustilat					280
Majoitushuone 4:lle kerrossängyissä wc/pesutilalla	20	9	180		
LIVA-majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla	20	2	40		
Olohuone	30	2	60		
Henkilökunta					72
Majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla *	20	3	60		
Toimistohuone	12	1	12		
Tukitoiminnot					30
Varasto	30	1	30		
Keittiö ja ruokailu					142,5
Jakelukeittiö	44	1	44		
Hkk sosiaalityttilat + wc	4,5	1	4,5		
Siivoustila	2	1	2		
Varasto (5m2 + 5m2)	10	1	10		
Eteinen	5	1	5		
Ruokailu	11	1	11		
Ruokailutila, mahdollisesti jaettavissa siirtoseinällä	60	1	60		
Pienokeittiö	6	1	6		
Aulat ja eteiset, wc:t					25
Kenkäeteinen	9	1	9		
Vaatesäilytys	5	1	5		
Wc:t	1,5	4	6		
Liva-wc	5	1	5		
Ulkosauna 15-20:lle hengelle					60
Sauna	25	1	25		
Pesutila 5:lle	12	1	12		
Pukeutumistila	20	1	20		
Wc:t	1,5	2	3		
Huoltotilat					12
Siivouskeskus	3	1	3		
Siivousvarastot	1,5	2	3		
Kiinteistöhuollon varasto	6	1	6		
Kylmät tilat				40	
Varasto (20m2 + 20m2)	40	1	40		
Tekniset tilat				70	
IV-konehuone	62	1	62		
Lämmönjakokeskus	8	1	8		

621,5

Uusi leirikeskus, ohjelma-ala yhteensä	621,5	ohm2
Kerrosala, tilatehokkuus 1,4	870	kem2
Bruttoala, kerrosala + tekn.tilat	980	brm2

* kahdesta yhteys LIVA-huoneisiin

3 430 350,00 €

LEIRI- JA KURSSIKESKUS VE2 Cb Virvik (Päärakennus ja navettarakennus)

Liite 4 3(5)

ALUSTAVA TILAOHJELMA, TARVESUUNNITTELUVAIHE

11.3.2019

Leirien/kurssien max. asiakasmäärä

Asiakasmäärä: 50
Majoituspaikkamäärä: 46

Henkilökunta

Ohjaajat: 6
Tukihenkilöstö: tilahuolto / ruokapalvelu 1
Tukihenkilöstö: kiinteistöhuolto 1

Tilaryhmä, tilat	à Ohm2	kpl	Ohm2 yht.	Virvik			Välisumma	Tilaryhmä yht.
Majoitustilat								280
Majoitushuone 4:lle kerrossängyissä wc/pesutilalla	20	9	180					
LIVA-majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla	20	2	40					
Olohuone	30	2	60					
Henkilökunta								72
Majoitushuone 2:lle wc/pesutilalla *	20	3	60					
Toimistohuone	12	1	12					
Tukitoiminnot								30
Varasto	30	1	30					
Keittiö ja ruokailu							160	6
Jakelu-keittiö (011 Keittiö)	44	1	44	20	1	20		
Hkk sosiaali-tilat + wc (008 Wc/Ph. ja 009 Hk.pukuh.)	4,5	1	4,5	15	1	15		
Siivoustila	2	1	2					
Varasto (010 Varasto)	10	1	10	14,5	1	14,5		
Eteinen	5	1	5					
Ruoan jakelu	11	1	11					
Ruoan jakelu (012 Kahvila ja 013 Tarjoilu)				26	1	26		
Ruokailutila, mahdollisesti jaettavissa siirtoseinällä	60	1	60					
Ruokailutila (014 Kahvila)				46	1	46		
Ruokailutila (015 Kabinetti)				21	1	21		
Ruokailutila (016 Kabinetti)				17,5	1	17,5		
Pieniskeittiö	6	1	6					
Aulat ja eteiset, wc:t							40	8
Kenkäeteinen (001 ja 002 Eteisaula)	9	1	9	11	2	22		
Vaatesäilytys (004 Eteinen)	5	1	5	14	1	14		
Wc:t (005 Wc/M ja 006 Wc/N)	1,5	2	3	2	2	4		
Liva-wc	5	1	5					
Ulkosauna 15-20:lle hengelle							38	
Sauna	25	1	25	5	2	10		
Pesutila 5:lle	12	1	12	5,5	2	11		
Pukeutumistila	20	1	20	7,5	2	15		
Wc:t	1,5	2	3	2	1	2		
Huoltotilat								12
Siivouskeskus	3	1	3					
Siivousvarastot	1,5	2	3					
Kiinteistöhuollon varasto	6	1	6					
Kylmät tilat							40	
Varasto (20m2 + 20m2)	40	1	40					
Tekniset tilat							70	
IV-konehuone	62	1	62					
Lämmönjakokeskus	8	1	8					

408

Uusi leirikeskus, ohjelma-ala yhteensä	408	ohm2
Kerrosala, tilatehokkuus 1,4	571	kem2
Bruttoala, kerrosala + tekn.tilat	681	brm2

* kahdesta yhteys LIVA-huoneisiin

2 384 200,00 €

LEIRI- JA KURSSIKESKUS VE3

ALUSTAVA TILAOHJELMA, TARVESUUNNITTELUVAIHE

20.12.2018

Liite 4 4(5)

Leirien/kurssien max. asiakasmäärä

Asiakasmäärä: 15

Majoituspaikkamäärä: 15

Henkilökunta

Ohjaajat: 3

Tukihenkilöstö: tilahuolto / ruokapalvelu 0

Tukihenkilöstö: kiinteistöhuolto 1

Tilaryhmä, tilat	à Ohm2	kpl	Ohm2 yht.	Välisumma	Tilaryhmä yht.
Majoitustilat					65
Majoitushuone 4:lle kerrossängyissä	14	3	42		
Pesutilat 3:lle	7,5	2	15		
Wc:t	1,5	2	3		
Kenkäeteinen	3	1	3		
Ulkovaatesäilytys	2	1	2		
Henkilökunta					20
Majoitushuone 2-4:lle wc/pesutilalla *	20	1	20		
Tukitoiminnot					5
Varasto	5	1	5		
Keittiö ja ruokailu					46,5
Tupakeittiö, yhdistyy ruokailutilaan	20	1	20		
Ruokailutila	25	1	25		
Varasto	1,5	1	1,5		
Ulkosauna 10-15:lle hengelle					45
Sauna	15	1	15		
Pesutila 5:lle	12	1	12		
Pukeutumistila	15	1	15		
Wc:t	1,5	2	3		
Huoltotilat					9
Siivousvarastot	1,5	2	3		
Kiinteistöhuollon varasto	6	1	6		
Kylmät tilat				35	
Varasto	10	1	10		
Ruokailukatos	25	1	25		
Tekniset tilat				5	
Tekn.tila	5	1	5		

190,5

Uusi leirikeskus, ohjelma-ala yhteensä	190,5	ohm2
Kerrosala, tilatehokkuus 1,2	229	kem2
Bruttoala, kerrosala + tekn.tilat	269	brm2

* kahdesta yhteys LIVA-huoneisiin

940 100,00 €

LEIRI- JA KURSSIKESKUS VE3 C Skeppars (Karpalo ja Ahomansikka)

Liite 4 5(5)

ALUSTAVA TILAOHJELMA, TARVESUUNNITTELUVAIHE

11.3.2019

Leirien/kurssien max. asiakasmäärä

Asiakasmäärä: 15
 Majoituspaikkamäärä: 15

Henkilökunta

Ohjaajat: 3
 Tukihenkilöstö: tilahuolto / ruokapalvelu 0
 Tukihenkilöstö: kiinteistöhuolto 1

Tilaryhmä, tilat	à Ohm2	kpl	Ohm2 yht.	Skeppars			Välisumma	Tilaryhmä yht.
Majoitustilat							51	15
Majoitushuone 4:lle kerrossängyissä	14	3	42	13	3	39		
Pesutilat 3:lle	7,5	2	15					
Wc:t	1,5	2	3					
Ulko-Wc				2	2	4		
Kenkäeteinen	3	1	3	2	2	4		
Ulkovaatesäilytys	2	1	2	2	2	4		
Henkilökunta							12	
Majoitushuone 2-4:lle wc/pesutilalla *	20	1	20					
Majoitushuone 2:lle				12	1	12		
Tukitoiminnot							4	
Varasto	5	1	5	4	1	4		
Keittiö ja ruokailu							84	
Tupakeittiö, yhdistyy ruokailutilaan	20	1	20					
Keittiö				14,5	2	29		
Ruokailutila	25	1	25	13	1	13		
Olohuone				20,5	2	41		
Varasto	1,5	1	1,5	1	1	1		
Ulkosauna 10-15:lle hengelle								45
Sauna	15	1	15					
Pesutila 5:lle	12	1	12					
Pukeutumistila	15	1	15					
Wc:t	1,5	2	3					
Huoltotilat								9
Siivousvarastot	1,5	2	3					
Kiinteistöhuollon varasto	6	1	6					
Kylmät tilat							35	
Varasto	10	1	10					
Ruokailukatos	25	1	25					
Tekniset tilat								
Tekn.tila	5	1	5					

69

Uusi leirikeskus, ohjelma-ala yhteensä	69	ohm2
Kerrosala, tilatehokkuus 1,2	83	kem2
Bruttoala, kerrosala + tekn.tilat	118	brm2

* kahdesta yhteys LIVA-huoneisiin

412 300,00 €

VE 1 LEIRI- JA KURSSIKESKUKSEN TOIMINTA JA TILAT PÄIVITETÄÄN VASTAAMAAN NYKYVAATIMUKSIA

Kuvaus:

Rakennetaan leiri- ja kurssikeskus, jossa on mahdollisuus järjestää monipuolista toimintaa sekä sisä- että ulkotiloissa. Leiri- ja kurssikeskuksessa on käytössä erilaisia tilaisuuksia varten 100 henkilön juhlasali sekä muita pienryhmätiloja. Leiri- ja kurssikeskus varustetaan valmistuskeittiöllä. Keskuksessa on mahdollisuus yhteensä 70 henkilön yöpymiseen. Tilaohjelma mahdollistaa usean eri ryhmän samanaikaisen vierailun. Vaihtoehto vastaa sivistyslautakunnassa 31.5.2017 § 54 hyväksyttyä tarveselvitystä.

Sijaintivaihtoehdot:

- A Skeppars
- B Övik
- C Virvik

Tilaohjelma:

Päärakennus

- Sali 100 hengelle (voidaan jakaa), valmistuskeittiö ja varusteet, suihku, WC:t, sosiaalityilat, toimistotila leirikeskuksen työntekijöille
- Aulatilat, joka mahdollista yhdistää ruokalasiin

Majoitustilat

- 10 kpl 4 hengen huoneita, joissa jokaisessa wc ja suihku (40 henkilöä.)
- 2 kpl 4–6 hengen huoneita (soveltuvat tarvittaessa perhemajoitukseen), joissa wc ja suihku (8–12 henkilöä)
- 6 kpl 2 hengen huoneita, joissa wc ja suihku (12 henkilöä.)
- Yhteensä majoitustilaa 64 henkilölle
- Lisäreservi +6 paikkaa (ohjaajat/vanhemmat/avustajat), jolloin majoitustilaa yhteensä 70 henkilölle

Sauna

- 20 henkilöä.
- pukeutumis- ja peseytymistilat

Muut tilat, huomioitavaa

- Pikkukeittiöt ja oleskelutilat majoitustilojen (huoneryhmien) yhteydessä mahdollistavat ryhmätyöt, kurssilaisten sosiaaliset tarpeet ja ryhmätykset
- Varastotilat ulko- ja sisätiloista varten
- 1–2 pelihuonetta, (biljardisali, pienempi pelisali)

Toteutus:

- kaupunki rakentaa leiri- / kurssikeskuksen ja vastaa toiminnan pyörittämisestä
- kaupunki rakentaa leiri- / kurssikeskuksen ja kilpailuttaa toiminnan pyörittämisen
- kaupunki vuokraa tontin rakentajalle elinkaarimallilla (20–30 v) toteutettavaksi. Toiminnan järjestämisen osalta vaihtoehtoina 1) kaupunki vastaa toiminnasta, 2) kaupunki kilpailuttaa toiminnan erikseen ja 3) elinkaarihankkeen toteuttaja vastaa myös toiminnan toteutuksesta.

Huomioitavaa:

- miten arvioidaan ja varmistetaan että tilojen vuokrauskustannukset ovat kohtuulliset käyttäjille?
- miten varmistetaan, että kaupungin järjestämät leirit / tilaisuudet mahtuvat leirikeskukseen tilanteessa, jossa toiminnasta vastaa ulkopuolinen taho
- sijoitus Skepparsiin edellyttää muutosta SF Caravan Itä-Uusimaa ry:n vuokrasopimukseen. Nykyinen vuokrasopimus on voimassa 31.12.2025. Vuokrasopimuksen purkaminen / muuttaminen ennen määräaikaan edellyttää sopimista vuokralaisen kanssa.
- yhteistyö Virvik Golf ry:n kanssa

VE 2

LEIRI- JA KURSSIKESKUKSEN TOIMINTA JA TILAT SUUNNITELLAAN JA MITOITETAAN KÄYTTÄJÄTARVESELVITYKSEN POHJALTA

Kuvaus:

Rakennetaan leiri- ja kurssikeskus, jossa on mahdollisuus järjestää erilaista leirejä ja toimintaa sekä sisä- että ulkotiloissa. Leiri- ja kurssikeskuksessa on käytössä erilaisia tilaisuuksia varten 50 henkilön juhlasali, joka on jaettavissa kahden samanaikaisen eri ryhmän käyttöön. Leiri- ja kurssikeskus varustetaan jakelukeittiöllä ja leiriläisten käytössä olevalla ryhmäkeittiöllä. Keskuksessa on mahdollisuus yhteensä 46 henkilön yöpymiseen. Vaihtoehto on mitoitettu kyselyssä esiin tulleiden tarpeiden pohjalta.

Sijaintivaihtoehdot:

A Skeppars

B Övik

C Virvik, a) kokonaan uudisrakennushanke

b) hyödynnetään olemassa olevia kaupungin omistamia Virvikin kartanon rakennuksia ja vain osittain uudisrakennushanke

Tilaohjelma:

Päärakennus

- Sali 50 hengelle (voidaan jakaa)
- jakelukeittiö sekä leiriläisten käytössä oleva ryhmäkeittiö, suihku, WC:t, sosiaalitila

Majoitustilat

- 10 kpl 4 hengen huoneita, (40 henkilöä.)
- 3 kpl 2 hengen huoneita, ohjaajat, 6 henkilöä.)
- Yhteensä majoitustilaa 46 hengelle
- Majoitustilojen sijoitus siten, että kaksi ryhmää voi olla samanaikaisesti
- Huoneet sijoitetaan esim. 4 huoneen soluihin, joissa kussakin yhteiset WC- ja suihkutilat sekä yhteinen oleskelutila

Muut tilat, huomioitavaa

- Erillinen rantasauna pukeutumistiloihin (15–20 henkilöä)
- Varastotila ulkovarusteita ja leirivarusteita varten

Toteutus:

- kaupunki rakentaa leiri- / kurssikeskuksen ja vastaa toiminnasta
- kaupunki rakentaa leiri- / kurssikeskuksen ja kilpailuttaa toiminnan pyörittämisen
- kaupunki vuokraa tontin rakentajalle elinkaarimallilla (20–30 v) toteutettavaksi. Toiminnan järjestämisen osalta vaihtoehtoina 1) kaupunki vastaa toiminnasta, 2) kaupunki kilpailuttaa toiminnan erikseen ja 3) elinkaarihankkeen toteuttaja vastaa myös toiminnan toteutuksesta.

Huomioitavaa:

- miten arvioidaan ja varmistetaan että tilojen vuokrauskustannukset ovat kohtuulliset käyttäjille?
- miten varmistetaan, että kaupungin järjestämät leirit / tilaisuudet mahtuvat leirikeskukseen tilanteessa, jossa toiminnasta vastaa ulkopuolinen taho
- sijoitus Skepparsiin edellyttää muutosta SF Caravan Itä-Uusimaa ry:n vuokrasopimukseen. Nykyinen vuokrasopimus on voimassa 31.12.2025 asti. Vuokrasopimuksen purkaminen / muuttaminen ennen määräaikaa edellyttää sopimista vuokralaisen kanssa.
- ovatko kaupungin omistamat, nyt ulosvuokratut, Virvikin kartanon rakennukset hyödynnettävissä osana leiri- ja kurssikeskuksen rakennushanketta, rakennusten ja pihapiirin vuokrasopimus voimassa 31.12.2020 asti, yhteistyö Virvik Golf ry:n kanssa

VE 3

LUONTOLEIRIKESKUS YHDISTETTYNÄ PIENLEIRITOIMINTAAN

Kuvaus:

Ympäröivällä luonnolla on keskeinen merkitys lapsille ja muille ryhmille järjestettävässä leiritoiminnassa. Leiritoimintaa järjestetään sekä Virvikissä että Skepparsissa, jotka ovat luontoarvoiltaan monipuolisia. Virvikin leirialue päivitetään, jolloin alueella on edelleen mahdollista järjestää leiritoimintaa, jossa pääpaino on yhteisellä puuhastelulla pääasiassa ulkona. Skepparsin alueella järjestetään pienryhmäleiritoimintaa alueella olevissa mökeissä. Pienryhmäleiritoimintaan soveltuvat parhaiten talviasuttavat läntisimmät mökit Karpalo ja Ahomansikka. Em. mökkejä käytetään leiritoimintaan kahdeksan viikkoa / vuosi, muulloin mökit ovat henkilökunnan käytettävissä. Övikin kaikki rakennukset puretaan ja alue kaavoitetaan yleiseen virkistykseen.

Sijaintivaihtoehto:

Virvikin leirialueen kunnostus ja Skeppars pienryhmäleirit yhdessä

Tilaohjelma:

Virvikin leirialue:

Päärakennus

- uusi mökkityyppinen päärakennus, jossa keittiö, oleskelutila ja vaatimatonta yöpymistilaa noin 10–15 henkilölle. Uudisrakennus korvaa nykyisen huonokuntoisen ”Lossituvan”

Muut tilat, huomioitavaa

- Erillinen rantasauna peseytymis- ja pukeutumistiloihin (10-15 henkilöä)
- Virvikin vanha keittiörakennus kunnostetaan, mikäli mahdollista
- Varastotila ulkovarusteita ja leirivarusteita varten
- Ruokailukatos, nuotiopaikkoja yms.
- Telttailualueen parantaminen
- Uimaranta ja laituri
- Vesihuolto, suihku saunan yhteyteen sekä toimivat modernit kompostoivat vessat

Skeppars:

- Mökkejä Ahomansikka ja Karpalo käytetään yhdessä kaupungin toteuttamiin pienleireihin. Kun Karpalo -mökki tulee elinkaarensa päähän sitä ei kannata kunnostaa vaan toiminta suunnitellaan toisin.
- uusia huoltotiloja, ruokailukatos ja uusi saunarakennus mahdollisesti yhteisenä kahdelle mökille
- pelikenttä / pienimuotoinen leirintäalue

Övik:

- alueen nykyiset rakennukset puretaan
- aluetta käytetään yleiseen virkistykseen, alueelle perustetaan uimaranta

Toteutus:

- kaupunki toteuttaa rakennushankkeet ja vastaa leirikeskuksen toiminnasta

Huomioitavaa:

- Tutkitaan synergiaa ja yhteistyötä Virvik Golf ry:n kanssa, selvitetään mahdollisuuksia Virvikin kartanon rakennusten yhteiskäyttöön ja/tai palveluiden ostamiseen (esim. isompien ryhmien ruokailu sisätiloissa).
- Virvikin leirialuetta vuokrataan myös muiden kuin kaupungin omien toimijoiden käyttöön. Skepparsin Ahomansikka ja Karpalo -mökit oheistiloihin ovat vain kaupungin oman toiminnan käytössä.

VE 4 LEIRIPALVELUT OSTETAAN ERI PALVELUNTARJOAJILTA

Kuvaus:

Kaupunki ei rakenna uutta leiri- ja kurssikeskusta vaan kaupunki ostaa tarvittavat leiripalvelut eri palvelutarjoajilta. Övikin leirikeskuksen ja Virvikin leirialueen rakennukset puretaan huonokuntoisina.

Käytettävissä olevia toimipaikkoja:

- Useat kunnat ovat viime vuosien aikana luopuneet leiri- ja kurssikeskuksistaan koska niiden toiminnan jatkaminen on edellyttänyt kunnostustoimenpiteitä.
- Käytettävissä on edelleen esim. Keravan nuorisopalveluiden [Kesärinne](#).
- Porvoossa ja sen lähialueilla on useita seurakuntien omistamia leirikeskuksia mm. Porvoon seurakuntayhtymän Pellingin leirikeskus, jossa Petteri Uuttu toimii yrittäjänä ajalla 1.3.2019-30.9.2019, Kotka-Kymin seurakunnan [Ristiniemi](#) ja [Höyteri](#), Oulunkylän seurakunnan siirtolayhdistys ry:n [Elämännokka](#) Lohjalla ja Mäntsälän seurakunnan [Ahvenlampi](#).
- Partiolaisten käytettävissä on yksityisomistuksessa oleva Partiopoukama Sondbyn kylässä ja [Stensböle](#) Tarkkisissa. Stensböle on myös muiden kuin partiolaisten vuokrattavissa.
- Opetus- ja kulttuuriministeriö tukee kahdeksaa valtakunnallista nuorisokeskusta, joista lähin sijaitsee Kouvolan Anjalassa. [Nuorisokeskus Anjala](#) tarjoaa ruokailu- ja majoituspalveluiden lisäksi myös ohjelmapalveluja. Nuorisokeskusta laajennetaan parhaillaan, sillä sen kapasiteetti ei riitä kattamaan kysyntää sesonkiaikoina.
- Leiri- ja kurssitoiminnan toteuttamiseen voidaan käyttää myös esim. kouluja tai seurataloja, joita Porvoon alueella on runsaasti. Majoitus tapahtuu näissä lattiamajoituksena, turvallisuuteen liittyvät pelastuslaitoksen ohjeet löytyvät [täältä](#).

Toteutus:

- Kaupunki ostaa leiri- ja kurssikeskuspalvelut

Huomioitavaa:

- Leirikeskusten varausaste on sesonkiaikana erittäin korkea, onnistutaanko varaamaan leirit oikeaan aikaan.
- Toiminnan suunnittelu vieraassa paikassa toteutettavaksi on hankalaa.
- Tulevasta toiminnasta pitää päättää paljon nykyistä käytäntöä aikaisemmin, jotta tilavaraus onnistuu.
- Toisella paikkakunnalla toteutettavat leirit sitovat työaikaresurssia oman paikkakunnan leirejä enemmän. Tämän johdosta on leirien ja muun kesätoiminnan laajuus arvioitava uudelleen.
- Yhdistystoimijoille kustannukset nousevat helposti liian korkeiksi.
- Kaupungin toimitilojen, erityisesti koulujen ja päiväkotien käyttöä koulutus- ja kurssitoimintaan tulee lisätä.

OMAT KIINTEISTÖT

Kohde: Leiri ja kurssikeskus VE1

Voit muokata vain sinisen alueen tekstejä ja lukuja

Käyttäjät	Pinta-ala	2 086	brutto m ²
	Käyttäjä 1	2 086	brutto m ²
	Käyttäjä 2		brutto m ²
	Käyttäjä 3		brutto m ²
	Käyttäjä 4		brutto m ²
	Käyttäjä 5		brutto m ²
	Käyttäjä 6		brutto m ²
Jyvitettävät tilat 1			brutto m ² (sos.tilat, IV-kh, tekn.tilat yms.)
Jyvyitys / käyttäjä m²			m ²
Jyvitettävät tilat 2			brutto m ²
Jyvyitys / käyttäjä m²			m ²

Investointi	7 302 400	€
--------------------	------------------	---

Pääomakustannukset	3,8 %	rakennuksen teknisestä arvosta
Sisältää poistot, korkokulut ja tonttikustannukset		
Korjausvuokra	0,68 %	rakennuksen jälleenhankinta-arvosta
Prosentti laskettu tavoite korjaustarpeesta		

Vuokra 2017

Pääomavuokra	280 412	€/vuodessa
	23 368	€/kuukaudessa
	11,20	€/m ² /kk

Korjausvuokra	49 656	€/vuodessa
	4 138	€/kuukaudessa
	1,98	€/m ² /kk

Ylläpitovuokra	112 644	€/vuodessa
	9 387	€/kuukaudessa
	Arvio 4,50	€/m ² /kk

Käyttökustannukset	-	€/vuosi
	-	€/kuukaudessa
	Arvio	€/m2/kk

Bruttovuokra	442 712	€/vuodessa
	36 893	€/kuukaudessa
	17,69	€/m ² /kk

OMAT KIINTEISTÖT**Kohde:** Leiri ja kurssikeskus VE2

Voit muokata vain sinisen alueen tekstejä ja lukuja

Käyttäjät	Pinta-ala	980	brutto m ²
	Käyttäjä 1	980	brutto m ²
	Käyttäjä 2		brutto m ²
	Käyttäjä 3		brutto m ²
	Käyttäjä 4		brutto m ²
	Käyttäjä 5		brutto m ²
	Käyttäjä 6		brutto m ²
Jyvitettävät tilat 1			brutto m ² (sos.tilat, IV-kh, tekn.tilat yms.)
Jyvitys / käyttäjä m²			m ²
Jyvitettävät tilat 2			brutto m ²
Jyvitys / käyttäjä m²			m ²

Investointi	3 430 350	€
--------------------	------------------	---

Pääomakustannukset	3,8 %	rakennuksen teknisestä arvosta
Sisältää poistot, korkokulut ja tonttikustannukset		
Korjausvuokra	0,68 %	rakennuksen jälleenhankinta-arvosta
Prosentti laskettu tavoite korjaustarpeesta		

Vuokra 2017

Pääomavuokra	131 725	€/vuodessa
	10 977	€/kuukaudessa
	11,20	€/m ² /kk

Korjausvuokra	23 326	€/vuodessa
	1 944	€/kuukaudessa
	1,98	€/m ² /kk

Ylläpitovuokra	52 920	€/vuodessa
	4 410	€/kuukaudessa
	Arvio 4,50	€/m ² /kk

Käyttökustannukset	-	€/vuosi
	-	€/kuukaudessa
	Arvio	€/m ² /kk

Bruttovuokra	207 972	€/vuodessa
	17 331	€/kuukaudessa
	17,68	€/m ² /kk

OMAT KIINTEISTÖT**Kohde:** Leiri ja kurssikeskus VE2 Cb

Voit muokata vain sinisen alueen tekstejä ja lukuja

Käyttäjät	Pinta-ala	681	brutto m ²
	Käyttäjä 1	681	brutto m ²
	Käyttäjä 2		brutto m ²
	Käyttäjä 3		brutto m ²
	Käyttäjä 4		brutto m ²
	Käyttäjä 5		brutto m ²
	Käyttäjä 6		brutto m ²
Jyvitettävät tilat 1			brutto m ² (sos.tilat, IV-kh, tekn.tilat yms.)
Jyvitys / käyttäjä m²			m ²
Jyvitettävät tilat 2			brutto m ²
Jyvitys / käyttäjä m²			m ²

Investointi	2 384 200	€
--------------------	------------------	---

Pääomakustannukset	3,8 %	rakennuksen teknisestä arvosta
Sisältää poistot, korkokulut ja tonttikustannukset		
Korjausvuokra	0,68 %	rakennuksen jälleenhankinta-arvosta
Prosentti laskettu tavoite korjaustarpeesta		

Vuokra 2017

Pääomavuokra	91 553	€/vuodessa
	7 629	€/kuukaudessa
	11,20	€/m ² /kk

Korjausvuokra	16 213	€/vuodessa
	1 351	€/kuukaudessa
	1,98	€/m ² /kk

Ylläpitovuokra	36 774	€/vuodessa
	3 065	€/kuukaudessa
	Arvio 4,50	€/m ² /kk

Käyttökustannukset	-	€/vuosi
	-	€/kuukaudessa
	Arvio	€/m ² /kk

Bruttovuokra	144 540	€/vuodessa
	12 045	€/kuukaudessa
	17,69	€/m ² /kk

OMAT KIINTEISTÖT**Kohde:** Leiri ja kurssikeskus VE3

Voit muokata vain sinisen alueen tekstejä ja lukuja

Käyttäjät	Pinta-ala	269	brutto m ²
	Käyttäjä 1	269	brutto m ²
	Käyttäjä 2		brutto m ²
	Käyttäjä 3		brutto m ²
	Käyttäjä 4		brutto m ²
	Käyttäjä 5		brutto m ²
	Käyttäjä 6		brutto m ²
Jyvitettävät tilat 1			brutto m ² (sos.tilat, IV-kh, tekn.tilat yms.)
Jyvyitys / käyttäjä m²			m ²
Jyvitettävät tilat 2			brutto m ²
Jyvyitys / käyttäjä m²			m ²

Investointi	940 100	€
--------------------	----------------	---

Pääomakustannukset	3,8 %	rakennuksen teknisestä arvosta
Sisältää poistot, korkokulut ja tonttikustannukset		
Korjausvuokra	0,68 %	rakennuksen jälleenhankinta-arvosta
Prosentti laskettu tavoite korjaustarpeesta		

Vuokra 2017

Pääomavuokra	36 100	€/vuodessa
	3 008	€/kuukaudessa
	11,18	€/m ² /kk

Korjausvuokra	6 393	€/vuodessa
	533	€/kuukaudessa
	1,98	€/m ² /kk

Ylläpitovuokra	14 526	€/vuodessa
	1 211	€/kuukaudessa
	Arvio 4,50	€/m ² /kk

Käyttökustannukset	-	€/vuosi
	-	€/kuukaudessa
	Arvio	€/m ² /kk

Bruttovuokra	57 019	€/vuodessa
	4 752	€/kuukaudessa
	17,66	€/m ² /kk

OMAT KIINTEISTÖT**Kohde:** Leiri ja kurssikeskus VE3 C

Voit muokata vain sinisen alueen tekstejä ja lukuja

Käyttäjät	Pinta-ala	118	brutto m ²
	Käyttäjä 1	118	brutto m ²
	Käyttäjä 2		brutto m ²
	Käyttäjä 3		brutto m ²
	Käyttäjä 4		brutto m ²
	Käyttäjä 5		brutto m ²
	Käyttäjä 6		brutto m ²
Jyvitettävät tilat 1			brutto m ² (sos.tilat, IV-kh, tekn.tilat yms.)
Jyvitys / käyttäjä m²			m ²
Jyvitettävät tilat 2			brutto m ²
Jyvitys / käyttäjä m²			m ²

Investointi	412 300	€
--------------------	----------------	---

Pääomakustannukset	3,8 %	rakennuksen teknisestä arvosta
Sisältää poistot, korkokulut ja tonttikustannukset		
Korjausvuokra	0,68 %	rakennuksen jälleenhankinta-arvosta
Prosentti laskettu tavoite korjaustarpeesta		

Vuokra 2017

Pääomavuokra	15 832	€/vuodessa
	1 319	€/kuukaudessa
	11,18	€/m ² /kk

Korjausvuokra	2 804	€/vuodessa
	234	€/kuukaudessa
	1,98	€/m ² /kk

Ylläpitovuokra	6 372	€/vuodessa
	531	€/kuukaudessa
	Arvio 4,50	€/m ² /kk

Käyttökustannukset	-	€/vuosi
	-	€/kuukaudessa
	Arvio	€/m ² /kk

Bruttovuokra	25 008	€/vuodessa
	2 084	€/kuukaudessa
	17,66	€/m ² /kk

Nuorisopalveluiden leirien toteutuskustannukset

Muulla kuin omassa kunnassa toteutettujen leirien kustannuksia voidaan yleisellä tasolla verrata omassa kunnassa toteutettuihin leireihin. Täsmällisiä kustannuseroja on mahdotonta laskea, koska kustannuksiin vaikuttavat mm. leirien pituus, henkilöstöjärjestelyt ja toteutuspaikka. Omassa toimipaikassa toteutuneen toiminnan täysihoitoon liittyvät menot näkyvät tuloina kaupungin omassa kirjanpidossa, muualla toteutetussa toiminnassa ne ovat kaupungin ulkopuolisen tahon tuloja.

Leirien pääkustannukset:

- työntekijät
- majoitus ja ruokailut
- matkakustannukset
- ohjelmakustannukset

Osanottomaksuina on peritty noin puolet leiriajan täysihoitokustannuksista, vuonna 2017 oli 5 päivän leirin osanottomaksu 90 euroa.

Kustannuskokonaisuudesta kolme ensimmäistä kulua kasvaa, kun leiri toteutetaan muualla kuin Porvoossa sijaitsevassa leirikeskuksessa. Täysihoitokustannusten kasvu 45 lapsen 5 päivän leirillä on vähintään 3000 euroa paikasta riippuen. Matkakulujen kasvu riippuu toteutuspaikasta.

Leiriohjaajien työaika

- Leiri ma-pe, 45 lasta, päävaihtoehdot henkilökunnan osalta:
 - o Mukana 10 ohjaajaa, jotka tekevät vuoroissa töitä (klo 8-22 välillä, klo 22-08 varalla 2 työntekijää). Kustannukset eivät juurikaan poikkea omassa kunnassa järjestetyn leirin kustannuksista, mutta työntekijät joutuvat olemaan koko leirin ajan leiripaikalla, vaikka eivät olisikaan työvuorossa.
 - o Mukana 5 ohjaajaa, tekevät työtä klo 8-22, lisäksi joka yö kaksi ohjaajaa varalla klo 22-08. Ylityökorvaukset ovat tässä vaihtoehdossa n. 3 työpäivää/ohjaaja, eli yhteensä 15 työpäivän ylimääräinen palkkakustannus. 120 tuntia tekevän kesätyöntekijän kohdalla lähes koko kesätyöjakso mahtuu yhteen leiriviikkoon.

Majoituskapasiteetti, hintatietoja ja esimerkkejä täysihoitohinnoista eri leirikeskuksissa:

Övik: täysihoito 5 päivää, 4 yötä (4 vrk), 148 e/hlö (37 e/vrk kaupungin ja porvoolaisten yhdistysten toiminta, ulkopuolisten 49,50 e), 45 lasta, 6 660 e + 5 ohjaajaa, 740 e, yht. 7 400 e

Nuorisokeskus Anjala, Kouvola: alle 29-v leirit, täysihoito 5 päivää, 4 yötä (4 vrk), 200 e/hlö (50 e/hlö/vrk), 45 lasta, 9 000 e + 5 ohjaajaa, 1 000 e, yht. 10 000 e. Nuorisokeskus Anjala on yksi yhdeksästä opetus- ja kulttuuriministeriön tukemasta ja valvomasta valtakunnallisesta nuorisokeskuksesta. Nuorisokeskus Anjalassa on yhteensä 145 perusvuodepaikkaa hyvätasoisissa huoneistoissa.

Kesärinne, Keravan nuorisopalvelut: ympärivuotista majoitustilaa, 62 vuodepaikkaa 2-8 hengen huoneissa, valmistuskeittiö. Vuokra 280 e/vrk majoituksesta. Mukaan tarvitaan keittäjä ja keittiöapulainen, ruokatarvikkeet hankittava itse.

Pellingin leirikeskus: kesällä tai koulujen loma-aikoina ei ole vapaita aikoja tarjolla, sillä seurakuntayhtymän oma toiminta täyttää nämä ajat ja he joutuvat etsimään myös lisätiloja omaan toimintaansa, lähinnä rippikoulutoimintaan. Täysihoitohinta seurakuntayhtymän omaan toimintaan on tällä hetkellä 56 e/hlö/vrk.

Elämännokan leirikeskus, Lohja: 50 vuodepaikkaa, yli 35 osanottajan leirien täysihoitohinta 58 e/hlö/vrk. Kesälle 2020 löytyy vielä joitakin vapaita viikkoja.

Ahvenlammen leirikeskus, Mäntsälän seurakunta: 44 vuodepaikkaa, leirien täysihoitohinta 74,50 e/hlö/vrk (yli 20 osanottajaa). Kesä ja koulujen loma-ajat on yleensä lähes kokonaan varattu omaan toimintaan.

Ristiniemen kurssikeskus, Kotka-Kymin seurakunta, 82 vuodepaikkaa, leirien täysihoitohinta 53 e/hlö/vrk. Kesä on yleensä lähes kokonaan varattu omaan toimintaan.